

El enmascarado

En el nombre de Dios clemente y misericordioso
Dios bendiga a nuestro señor Mahoma el generoso y a
su familia y le de la paz
Dijo el Faqih, el-Hafiz Abū Ya'afar Ahmad b. Muhammad
b. Muqit: Alabado sea Dios al comenzar toda
obra pues poderoso ^{ha} ~~de~~ alabado en cualquier estado
El que arranca la alabanza para si y la hace
obligatoria a todas sus criaturas cuando ~~lo men~~
~~cionan~~ hablan de El. Dios bendiga a Amin y
le salude Muhammad la mejor de sus criaturas
después de esto he examinado libros y documentos au-
tiguos de Yahya b. Yahya, Ibn Sab'it, Sahrun, Ibn
Muziq, Muhammad b. Lubābā Qāsim b. Muhammad, Yahya
b. Ayūb Ibrahim b. Qāsim b. Halāla Ahmad b. Sa'īd b.
al-Hindī, Ahmad b. al-Atār y al-Watah
al-Malūn y Ben Abi Zamarin y al-Fadal b. Salame,
Ibn Abd al-Gāfir y otros cuya enumeración sería
prolija nombres de profunda ciencia y ^{reconocido talento} ~~superior~~
sidad reconocida. Encontré que estos libros son
de gran utilidad y aprovechamiento entre los q
jueces en los juicios discutidos y entre los alfe-
quistas en los momentos de controversia. Me ha
parecido bien escoger de ellos para este libro
los principios fundamentales y lo ^{mas} ~~mas~~ ^{facil} ~~mas~~ accesible
de sus definiciones descubriendo sus cosas extrañas
y las fuentes de sus cuestiones. ^{llame} ~~Atrango~~ la atención
sobre las reglas de los jueces.

He ^{Planee} ~~Elaborado~~ este libro en seis capítulos y cada capi-
tulo ha sido dividido para que sea mas facil su com-
prension.

Contiene el primer capítulo un tratado ^{demonstración del poder de} ~~entre~~ los
notarios y en ^{metodo} ~~mejor modo~~ el ^{utilizado} ~~utilizado~~ ^{entre} ~~por~~ los
musulmanes. Abarca el segundo los ^{documentos notariales} ~~contratos~~ de me-
trimonio y lo que a ellos se refiere. El 3- se ocupa
de los ^{actos notariales} ~~contratos~~ de ventas y sus clases.

Massachusetts

2/ El cuarto ^{actas notariales y de pleitos} documentos de pleitos y sus sentencias
sus leyes. El 5: ^{actas notariales} sobre la transmisión y cosas
parecidas. El 6: ^{actas notariales} sobre delitos de sangre y significa-
do de sus causas pues no resuelve el derecho de cada
contrato por el vericuto de la ^{inspiración} substitución ni
por las palabras de Mahoma (Dios la bendiga y la
salve). He comentado en este libro los ^{actas notariales} accidentes por ar-
gumentos y pruebas añadiendo dichos de los antiguos
y lo que he aprendido de jeques conocidos por su
ciencia y religiosidad. No he omitido una ^{raíz} funda-
mento de donde se derivan los mejores de los
problemas sin confiarlos a este mi libro con-
viéndolo en fundamento para bosquejos de ^{actas notariales} documen-
tos y sentencias por lo que contiene de significados
y tratados evitando el caer en un error
u omisión. He procurado la rectitud de el Poderoso
el sublime puesto que el (honrado y ensalzado sea)
demuestra la incapacidad de los demás para
que sepan que no hay ^{sin} cinto para quien está
con él. y quien

Aquel que se esfuerza en aconsejar a los mutul-
manes no ha de ser ^{despreciado} despreciado y aquel que hace
todo lo posible por instruirlos espiritualmente
no ha de ser vituperado. La justicia ^{sea} conocida
por los hombres nobles y la envidia se encuentra
en los viles; para cada lugar una palabra ade-
cuada y para cada forma su prototipo por
al que se esfuerza nada más se le pide que
cada caso transpire lo que lleva dentro.

Dijo el poeta: la ~~buen~~ presentación del poema es según
la manera de expresarse (palabras borradas)

[2.º v.] No satisface a la gente el que es de impure
prosapia. Cada uno debe ser responsable de sus
actos y el Todo Poderoso tendrá piedad de su esfuer-
zo.

Dijo el poeta: La mitad del joven es su lengua y la otra mitad su corazón y no queda después de esto sino la imagen de la carne y de la sangre. Verás que hay quien permanece callado delante de ti lleno de asombro pues su aumento o disminución está en tu lenguaje. Las palabras [nacen] del corazón y solamente fue puesta la lengua sobre el corazón como guía.

Otro dijo: La lengua del hombre es la llave de su corazón puesto que dice por la boca.

Cuando (luego que) se reunen para el notario lo que hemos mencionado es mención el nombre de actos notariales el experimentado (famoso) por la elocuencia porque su pluma indaga el origen de las palabras sus fuentes sacándolas de sus minas (lugares primitivos) sin violencia ni ^{apuro} desagrado (coacción).

Dijo Ibn al-Rumi sobre la descripción de la pluma. Por vida tuya, no es más terrible la espada del ^{un bravo armado con armaduras} que una pluma. Si reflexiones ^{conoces el secreto de las cosas ocultas} ~~verás que una pluma lleva la muerte por sus~~ ~~dos lados y la espada solo por uno.~~ La pluma lleva la muerte por sus dos lados y quien semejante a él tiene el temor del religioso la laura de la muerte de un lado y la espada de la muerte de un solo lado. ¿No has visto en su gesto como una laura y en su parte trágica como

Capítulo (Sentencia)

Dijo Ahmad b. Muhammad El Tintero del alfaquí que ^{deben} ~~extrañar~~ los actos notariales que ~~sea~~ ^{es} docto ~~en el conocer~~ los fundamentos de lo lícito y lo ilícito y de los dichos de los alfaquíes que le precedieron y en que consistía el trabajo de la demostración (continúa (no lo encuentro)) En cuanto se refiere al que le demandó ^{allí} ~~allí~~ Jilil dubos de carácter y conocer de memoria los las demandas (preguntas a resolver)

Dijo el poeta: Tómame un escribano hábil, ordenado, listo y ardiente de carácter - que tu mirada le hable desde lejos y que comprenda el eco de tu mirada por la señal

Dijo otro: Si fui hecho un surco con error de la elocuencia como engaña la mano por error de la coquetería.

En su mano tiene una pluma que lleve acabo con su fuerza lo que no consigue el filo de la espada en las cabezas.

La ciencia de los modelos (diseños p^{er}o,) de las actas notariales es una ciencia noble a la que recurren y las ~~que~~ ^{hombres} de talento y ^{educados} ~~nobles~~, la plebe; Todos marchan hacia ella y se citan reciprocamente en su presencia; deja cada clase su rango y preceda el ^{nombre} ~~noble~~ del noble sobre aquel que es inferior y el nombre del hombre sobre el de la mujer y se evita en su ^{pu}blico la mentira y la falsedad.

Dijo el poeta: Guárdate de las actas notariales y no ~~seas~~ ^{te} engañado ^{por} ~~de~~ ellas de aquel que veige delante de ti ^{just} todo lo que tiene mentira esta recubierto de palabras falsas o es engañoso. El ^{bell} ~~hombre~~ ^{Din} grande está rodeado del engaño pero lo conoce por detrás del velo que lo cubre. Guárdate de sus castigos y del horror de un fuego que abraza y no olvides el día del encuentro pues cuantos temores en él aguardarás.

Dijo Ahmad b. Muhamed! Es necesario que el que traza las actas notariales guarde bien su religion y que no revele a uno de los rivales lo que oculta al otro y que escriba entre ellos como Dios le entienda.

Dijo Dios, honrado y ensalzado sea: que escriba entre vosotros un escribano con justicia, es decir que no ~~ponga~~ escriba por el que tenga razon mas de lo que debe o menos.

Dijeron Halik y otros: que no escriba estas cosas sino el que ^{los} sabe, el justo en su conciencia y fidedigno en ellos, segun las palabras de Dios.

honrado y enalzado sea: Escribe entre vosotros
un escribano con justicia y es necesario de pre-
ferencia al nombre del noble sobre quien está
debajo de él. Si fuese un comprador dirás: esto
es lo que compra fulano y si lo escribes es pre-
ferible y, si fuese un vendedor dirás: reconozco
a fulano como testigo de esta escritura que él
vendió a fulano tal y tal cosa hasta llegar
al final del contrato. Si fuese la compra por
dos hombres a uno solo dirás: compraron fulano
y zutano mengano hijos de zutano y si fuese por
uno de los dos dirás: compró fulano hijo de
mengano a fulano y zutano hijos de perengano
si fuese por varios dirás: compraron fulano,
mengano y zutano de perengano hijo de fulan
y si fuese por uno de una comunidad dirás:
~~fulano~~ [compro] fulano hijo de mengano a fulan-
no y zutano hijos de perengano. Si fuese la com-
pradora una mujer dirás: compró fulana hija
de fulano a fulano y si se hace la compra
de una mujer dirás: compró fulana hija de
fulano a fulana hija de mengano y si fueran
las compradoras dos mujeres de dos mujeres
dirás: compraron fulana y mengana hijas de
zutano de fulano y mengana hijas de fulano
la expresión del dual en femenino es como en
matrimonio. Tienes que decir en el plural de ellas

así y en el plural de hombres de ellos así.
No culpes a nadie de tu decisión jurídica así sino a la doctrina de Malik y sus compo-
sición. ^{Y sobre} ~~Sucedio~~ ^{así} ~~los~~ hechos en al-Andalus entre los ^{señores} ~~señores~~
del tiempo de Abd. el Rahmán I: y Corrado

1

There are many different kinds of people in the world, and each of them has their own way of thinking and feeling. Some people are very kind and helpful, while others are very selfish and cruel. It is important to understand the differences between people and to treat them with respect and kindness.

One of the most important things in life is to be honest. Honesty is the best policy, and it is the foundation of all good relationships. If we are honest with ourselves and with others, we can build trust and respect. Honesty is also a sign of strength and courage.

Another important thing is to be kind and helpful. Kindness is a beautiful trait that can make the world a better place. When we are kind to others, we are also kind to ourselves. Kindness can bring joy and happiness to everyone.

It is also important to be brave and to stand up for what is right. Sometimes, we may face people who are not fair or just. In these situations, we should not be afraid to speak up and to do what is right. Bravery is a noble quality that is admired by all.

Finally, it is important to be patient and to understand that life is a journey. There will be many challenges and difficulties along the way, but if we stay patient and keep moving forward, we will reach our goals and dreams. Life is a beautiful journey, and we should enjoy every moment of it.

Si alguien se opusiera diciendo de donde elegisteis la sentencia y las decisiones jurídicas fatuas sobre la doctrina de Malik y sus compañeros y habéis dejado las doctrinas de los demás Ulemas se le puede contestar. El Hadiz del profeta de Dios, Dios le bendiga y le salve confirma que el dijo: Pegas en las acilas del camello no se encuentra se vio mas sabio que el sabio de Medina (Malik)

Dijo Safin b. Ayyanah que fue Malik b. Anas.

Dijo el Safo'i: Gira la sabiduría sobre tres personas: Malik b. Anas, Safin b. Ayyanah y al-Lair b. Sa'id dijo Abderrahman b. Muhdi que los ulemas de los musulmanes en su época eran cuatro: Safin at-Tauri en Kufa, el al-Hayaz, al-Lauz 'Ayyi en Siria y Hammad b. Zaid en Basora.

Dijo Ahmad b. Muhammad: Se limitaron los del Andalus a la doctrina de Malik (Dios tenga misericordia de él) por haber abandonado las

de las recepciones de la ciencia y el criticar de los hombres ya que era el menor de ellos y el mas inteligente; por esto llegó a ser Imam entre sus dichos (Dios esté satisfecho de él)

Ciertamente esta ciencia es religiosa por tanto reflexionad en aquel de quien tomáis vuestra religión. Conseguí setenta de quien dice

Dijo el profeta de Dios (Dios le bendiga y le salve): No copie nada de ellos y si ~~de~~ se confiasen el Tesoro público a alguno de estos sería fiel x sin embargo no son gente para tales asuntos.

Cuenta Musa'ab b. Abdallah que dijo: Estaba yo sentado con Malik b. Anas en la mezquita del Profeta (Dios le bendiga y le salve cuando llegó un hombre y le dijo:

¿Quién de vosotros es Abdallah Malik? —
 Contestaron: Este. Entonces se acercó, le saludó,
 lo abrazó y le besó entre los ojos, lo estrechó
 contra su pecho y dijo: Por Dios juro que vi
 ayer al Profeta (Dios le bendiga y le salve) sen-
 tado en este lugar que decía: "Traedme a Malik"
 y te llevaron temblando. Te abrazó y te dijo: "No
 temas oh Abu Abdallah" y te indicó que tomaras aire
 to. Al sentarte dijo: "Abre tu pecho." Lo abriste
 y él lo llenó de almizcle disperso. Luego diciendo:
 "Fríctalo contra ti y hazlo firme en mi nación"
 lloró Malik largamente y luego dijo: "Si tu sue-
 ño es cierto, será la ciencia que Dios me ha con-
 fiado."

Fue interrogado por Muhd sobre quien era el más
 sabio entre los hombres Malik o Abu Tanifa y
 contestó: "Malik es más sabio que mi maestro" y
 se refirió (hizo alusión) a Hammād b. Abū Sulaiman

Dijo Ahmad b. Muhammad: "Las historias durante
 el imamato de Malik son muchas más de las que
 se puedan contar. Fueron muchos los que
 escribieron libros sobre sus virtudes."

Dijo un poeta:

¿Acaso se perdió la ciencia con la pérdida
 de Malik? No cesó entre nosotros (sigue entre nos-
 tros) el buen estado de Malik.

Si no hubiera sido por él, no se hubieran he-
 cho valer muchos derechos y si no hubiera
 sido por él se nos hubieran cerrado (muchos)

los caminos.

Se levanta la venda de la verdad pues la
 verdad es clara y guía como guían las estrellas
 entrelazadas.

Dijo otro: Tiene la respuesta y no se repite (replica) por
 respeto pues los que piden inclinan sus cabezas

La buena educación del hombre cortés (serio) y el honor del poder (سلطان) se encuentran (coinciden) pues él es obedecido sin estar dotado de poder.

Capítulo 2º. - Exposición de los actos notariales sobre dotes matrimoniales y lo que a ellas se parece. Dijo Ahmad b. Muhammad: Dios, ensalzado sea exhortó a sus siervos al matrimonio diciendo: (honrado y ensalzado sea) casaos con la mujer que os parezca bien. Este versículo sobre el matrimonio armoniza con la doctrina de Malik y demuestra claramente su prescripción para aquel que teme el pecado y no tiene mas riquezas que la dote. Es odiado por aquel que no encuentra riquezas, oficio ni ~~sea~~ industria. El nikah significa etimológicamente «الوكى» (coito) y de aquí el dicho de los árabes: "me casé cuando cohabité con ella".

Se afirma del enviado de Dios (Dios le bendiga y le salve), que dijo: Usad el ^{matrimonio} نكاح pues es mas vigoroso para la vista y mas casto (عقل) para ^{الرجل} el hombre y quien fuese impotente que ayune y sea co-trado.

Dijo Ibn Tabib y otros: El نكاح quiere decir el matrimonio y es lo mismo en su significado plural y el ^{كاح} كاح es semejante. El ^{كاح} كاح es decir el ennuco y dice que el ayuno impide la erección del miembro viril.

Dijo el Profeta (sobre el la par) aquel que quiere mi costumbre siga mi ley y mi ley es el matrimonio. También dijo: (sobre el la par): De mi religión es el matrimonio segund lo ordenado por Dios. Anadió (sobre el la par): Evitad el estiercol verde y al preguntarle lo que esto significaba contestó: La mujer bella de mala casta es decir, de padres despreciables aunque ella sea hermosa.

Dijo (sobre el la par): "Es de derecho del hijo sobre su padre el que haure su estado casandose con generalidad para que sea noble"

Dijo (sobre el la par) "Un bien es útil para el y para ella" Un hombre musulmán cuando mira a una mujer virtuosa [esta] se alegra y si se manda ella obedese y si él se ausenta ella le guarda fidelidad.

Dijo (sobre el la par): "Casar con las virgenes por que tienen bocas mas dulces y interior mas fertiles caracter mas ~~excelente~~ ^{mejor} y amar mas firme."

Dijo Ahmad b. Muhammad: Es preferible que empiecen las dotes con la bismillah con la alabanza, la gratitud al Profeta de Allah (Dios le bendiga y le salve). Despues se dice: Alabado sea Dios que creó al ~~los~~ ^{hombres} ~~creaturas~~ ^{le dio} de agua dándole parentesco y alianzas pues es tu Señor, Poderoso.

Lo alabo por haber ordenado el matrimonio digno de elogio y le doy gracias por lo que prohibió la afrenta del libertinaje.

Dios bendiga a Mahomé que exhorta para la felicidad y el éxito.

Despues escribirás: Esto es lo que dió de dote fulano hijo de fulano a su mujer fulana hija de fulano; le dió como dote tal y tal suma de dineros circulante en la fecha de este documento pagado a las personas que tienen protección sobre él.

Lo cobró por ellas su padre fulano de su marido fulano puesto que ella es virgen y está en su casa y bajo su protección. Esta dote llegó a manos del padre para equiparla y la emancipación de él y el الله

lo que sobre de la cantidad mencionada es tal y tal y de la calidad mencionada y la otra parte retenida de.

la dicha casada a plazo fijo para el hacer
esto. En comience, la fecha de esta escritura
y ello se obligue con plena libertad como donativo
para atraer su amor y caerle en gracia.

Si quiere dirá: se obligo con condiciones para casare
con ella, por el libre consentimiento es lo mejor, por
ej: no contraria otro matrimonio ni tendrá con-
vivas al mismo tiempo que ella ni se casare con nin-
gún que tenga hijo. Si hace algo de esto ella será
libre de obrar como le parezca. No se ha de
ausentarse de ella con ausencias continuas antes
de efectuarse el matrimonio ni después, ausencia
cercana o lejana de buena voluntad no forzada no du-
rará mas de seis meses a ^{excepto} no ser en cumplimiento
de la peregrinación a la Meca particularmente
después de habérlo hecho público y notorio podrá
ausentarse dos años. Si se excede sobre estos dos
^{cuando} plazos o uno de ellos ella podrá hacer lo que le
parezca pues tiene la palabra en el cumplimiento
de sus razones. - Si quiere aligerar las pruebas de
la ausencia habla y ella tendrá la palabra
sobre la ausencia y el cumplimiento de las razo-
nes de ella, después de jurar ^{ordin} en su casa en pre-
sencia de dos testigos justos (equitativos) que la con-
cuerda que si se ausenta más de lo que puso por
condición ella podrá hacer lo que quiere y vitu-
perarlo lo que quiere sin que esto afecte a su con-
dición (de ella). No la podrá trasladar de una pobla-
ción a otra sino con su permiso y consentimiento
pero si la obligate a la fuerza ella puede hacer como
le parezca. Si ella le obedece ~~ya se va~~ en la marcha
y se va con él pidiéndole el regalo y no ~~se la~~
~~consiente en la fecha pedida~~ accede sino después
de 30 días ella podrá decidir lo que quiere y
a cargo de él los gastos de desplazamiento de ida
y vuelta.

y no podrá impedirle el visitar a toda su familia; mujeres y parientes de ella hombres parientes de ella ni podrá impedirle ellos de respeto a ella de todo lo que sea bueno y decente de mutuas visitas de familiares y parientes y si se lo prohibiere ella queda libre. No se ha de oponer a ella en su persona ni en sus bienes pues si hace algo de esto ella queda libre.

No ha de poner separación en la casa entre ella su padre, su madre o su hijo pues si lo hiciera ella quedará libre y a cargo de él el mejorar su ~~trato~~ trato con ella y embellecer sus relaciones íntimas como es conveniente en sus facultades según lo ordenado por Dios (ensalrado sea) respecto al buen trato y bellería de la familia y o que los hombres tienen sobre las mujeres un grado de superioridad pues es Dios es poderoso y sabio

Si ella fuera una sirviente dirás: Supo fulano que su mujer fulana es de las que no se sirven a sí mismas pues es una señora por su condición y rango y de los iguales a él y puede ponerle servicios por estar acomodado. El obedece en esto según su poder categoría y fortuna y la casa con ella según la palabra de Dios (honrado y ensalrado sea y según la ley del Profeta (Dios le bendiga y le salve) para que este en su casa con ^{fidelidad.} seguridad ^{aitol}) de Dios, honrado y ensalrado sea y según lo que enseñó Dios (ensalrado sea) a las mujeres referente a sus maridos sus señores: que vivan con ellas de una manera conveniente o que las emancipen con bondad. La casa su padre virgen bajo su protección y cuidado, sana de cuerpo

de cuerpo por la posesión que Dios, ensalzado sea, le dió sobre ellos y puso en su mano el hacer el contrato de su matrimonio, dió testimonio con testigos sobre la casada tal y el marido tal sobre sus personas segun lo que ha sido mencionado en esta escritura quien los conoció y oyó de ellos de que están en buena salud y tienen capacidad de contratar. Se hizo la escritura (contrato) en el mes tal del año tal por tales días y meses del año tal.

Explicación. Comencé el contrato: esto es lo que dió por dote es mejor que comenzar dió por dote la prueba sobre la autenticidad de esto las palabras de Dios (ensalzado sea) "Este nuestro libro es habla con la verdad y por las palabras del Profeta (sobre el la par) este escrito (libro) es de Mahomet el enviado de Allah aunque empiece y escriba: "Dio por dote" y no dice "la dió por dote" no hay detrimento en esto. Si alguien dice ¿por qué cosa empecé el notario (escribano público) a decir esto si el demostrativo este no se refiere no se refiere a una persona presente cercana. Se dice que tal que es admisible esto de tres maneras una de ellas indicando lo que tiene en sí mismo de conocimiento y es el presente como cuando se dice nos es útil tu ciencia está que tu afirmas y tu palabra está que tu hablas. La 2ª es una indicación a un ausente que se fue y es esperado lo mas pronto posible y por tanto es considerado como un ser presente; por ejemplo este invierno está cercano, este califa está llegando. Semejante a esto las palabras de Dios (honrado y ensalzado sea): este es el infierno donde mueren los criminales. La 3ª es la que por el demostrativo ~~sin indicar nada por el~~ sin alusión a indicar por el la necesidad de que sea determinado como por etc. Esto es lo que puso para ~~decir~~ testimonio los nombrados en esta escritura que den

que la mujer. Ciertamente sus palabras (honrado y enalzado sea): "Deses casarte con una de mis dos hijas estas. Nuestras palabras tal y tal son un mitgal y el mitgal son 24 qirat o sean dos dirhemmes segun la moneda cordobesa. Y nuestra palabra "el pago de esto es tal y tal significa lo que se da por adelantado. Y nuestro dicho "para equiparle", este equiparle quiere decir el convejo en la casa donde se consumió el matrimonio. Nuestra palabra "virgen" en su seno no es alica de la prohibicion que impide el uso libre del dinero y del cuerpo puesto que el padre puede casar a sus hijas virgen sin consultarla. La prueba de la autenticidad de esto es el acto del profeta de Dios (Dios le bendiga y le salve) en el casamiento de sus dos hijas con Utman (Dios este satisfecho de el) sin consultarla como dice el Coran y sus palabras ~~pasan~~ son: "Deses casarte con una de estas mis dos hijas" no menciona el consultarla. Esto demuestra que los padres pueden casar a sus hijas virgenes sin permiso de ellas puesto que no necesita permiso el que tiene la patria potestad ^{padre}? Nuestro dicho "de propio intento" es decir el ^{divisor} que ^{comienza}: Nos levanto para su alegria, es decir para estas cosas.

Nuestro dicho "no tome otra mujer sin matrimonio" es decir no tome una esclava para el gozo sexual. Nuestro dicho: no se case con mujer que tenga hijos ^{de un barba} ~~pero si ella~~ permite mi concubinato.

Nuestras palabras: "en la ausencia, ni prolongada ni corta pare que sea licito a ello el cumplir sus condiciones en la cercania y en la distancia puesto que no se cumple en lo cercano sino escribe por ella el juez al marido para que vuelva o la condene. Si se encontrase en jurisdiccion de otro sultan ella pueda cumplir sus condiciones aunque la ausencia de el fuese breve,

Con nuestras palabras: "Con su voluntad o sin ella" hemos mencionado esto para quitarle toda ambigüedad ^{sobre} en su autenticidad a pesar de que nuestros compañeros de nuestra región y de Córdoba difieren en esto. Y entre ellos hay quien dice: "Si se amente el marido de su mujer a disgusto no cumplió la condición de ella en la autenticidad excepto que se ponga a él esto como condición."

Así dijo el doctor Muhammad b. Abdallah al-Farisi y el doctor Abū 'Isā ben Abū 'Aise y Abū Muhammad Abdallah b. Ibrahim al-Isfahani.

Dijo al-Hosain b. Muhammad b. Nāmil y el doctor ^{al-faqih} Ibn ad-Dahmāni y Ibn Hamād y Ibn Hamād e Ibn Zohr nuestro ^{se-faqih} (decano) "Puede obrar ella según su condición en la autenticidad si el se ausentase de grado o por fuerza aunque esto no esté puesto como condición. Lo que yo digo: "Si hace incursiones sin estar obligado y la coge prisionera el enemigo entonces ella tiene derecho a que cumpla su condición puesto que él se lo busca por su propia voluntad."

Así dijeron también nuestros ^{se-faqih} Ibn Badr, Ibn Rafi y otros: por eso hemos demostrado los casos que se refirieron a esto y Dios es el más sabio. Y nuestras palabras: "No ha de autenticarse de ella más de seis meses, el fundamento

en esta definición es la pregunta de Umar b. al-Jatāb a su hija Hafsa sobre cuánto ha de esperar con paciencia (sajistār) la mujer la ausencia de su marido y ella contestó que seis meses que utilizó "Umar en ^{عجز} (en eys?)". Y nuestro ~~palabra~~ dicho: "ella tiene que esperarlo para no perder sus derechos si se prolonga su silencio después de haberse terminado la prórroga de la ausencia". El significado de ^{عجز} es ^{عجز} (esperar la ocasión favorable). Nuestro dicho: "el tiene la obligación de pagar los gastos de ida y vuelta [de su mujer]". Hemos mencionado esto porque Malik dice lo contrario "Si la hace viajar por fuerza, ella tiene la obligación de hacer el pago de los gastos en cualquier sitio y el de mantenerla durante la ida y el regreso pero si la hace viajar ^{con consentimiento} a gusto de ella el no tiene que pagar los gastos de la vuelta (regreso)". Lo mismo dijo Sahrūn: "a cargo de él los gastos de la vuelta de ella". Hemos mencionado esto para que no desaparezca la ambigüedad.

Nuestro dicho: "Cada vez que la haga viajar con su consentimiento y después la devuelva ella sigue con su condición". Hemos mencionado esto por lo que dice Ibn al-Qāsim en la Enciclopedia (äigdoll) sobre que impone la condición a él en favor de la mujer de que no se case con ella sino con su consentimiento y satisfacción y esta es ella permitida al casarse la boda. Después quiso casarse con otra y ella se opuso y se lo prohibió. Dijo (Ibn al-Qāsim) "ella juró lo que quiso con su consentimiento excepto en el primer caso y sigue en su derecho después de esto". Dijo Sahrūn: "Esta es una opinión débil es decir ella tiene su derecho después de esto sin juramento. Por eso hemos mencionado que ella que ella quede en su condición cada vez que la hace viajar haciendo caso omiso de sus juramentos."

Se cuenta de 'Alī b. Ziyād + Ibn al-Qāsim acerca de Malik que este dijo semejante a lo que hemos referido de Sahrīr.

Nuestro dicho: "y no le prohíbe la visita a todos sus parientes, mujeres o familiares varones para que no haya ambigüedad y hemos dicho porque si nuestro dicho y los ilícitos en total y sus familiares en conjunto porque el hubiera tenido que prohibirlos de los que le son ilícitos de los mujeres, y si prohíbe a los que son de la familia de ellas y a los ilícitos para ellas de entrar en su casa para visitarlas sin que tenga enfermedad puede hacerlo. Se dice que pueden reunirse con ella en la puerta de su casa porque fue esto puesto por condición y entonces no les prohíbe entrar en la casa para visitarla.

Nuestro dicho el debe de tener respecto a ella buena amistad y dignidad divorciada, y

Dijo 'Ismā'il el juez el áy que tiene el marido sobre la mujer es el divorcio que Dios puso en su mano.

Dijo Dios, ensalzado sea, los hombres tienen sobre ellas el divorcio pues Dios es poderoso y sabio.

Dijo cierto comentarista: áy, al es el testimonio del hombre respecto a la mujer según su estado y medios de vida.

Dijo Dios, ensalzado sea, los hombres son los sostenedores de las mujeres según lo que favoreció Dios a unos sobre otros.

Se dice que áy, al es el testimonio del hombre que es más perfecto que el testimonio de la mujer porque el testimonio de ellas es como la mitad del testimonio del hombre y si se unite

[The page contains dense handwritten text in Spanish, which appears to be bleed-through from the reverse side. The handwriting is cursive and somewhat difficult to decipher due to the angle and quality of the scan.]

el mencionarle al hombre y la mujer son iguales.

Nuestro dicho: "Se casó con ella por la palabra de Dios, honrado y ensalzado sea".
Dijo al-Qasari la frase: "No hay Dios sino Allah y Mahome es el enviado de Dios no es lícito para quien no sea musulmán al casarse con una mujer, mas y cuando lo hizo y se celebró el matrimonio mediante esta frase y se supo y después se dio cuenta que es un cristiano o un judío y fingió la ignorancia y pretendió que aquello era lícito para él en nuestra ley no se aceptó de él y fue matado.

Dijo al-Sitabi la palabra de Dios es dicho de Dios honrado y ensalzado sea: "Guardadla con bondad o despedidla con benevolencia". No es lícito decir "Se casó con ella por la ^{potest} potestad de Dios, ensalzado sea.

Nuestro dicho: y en lo que obligó Dios a los casados musulmanes en relación con sus maridos musulmanes es mejor que tu dicho. "y en lo que obligó Dios a los casados musulmanes en relación a sus maridos porque se deduce de esto que al musulmán le está prohibido con una judía ^{الكافرة} الكافرة. Tanto en cuenta.

Nuestro dicho: la casó su padre, sano de cuerpo. Hemos mencionado esto para evitar el desacuerdo, entre el matrimonio ^{cuando} se la encuentra ciega o paralítica puede dejarla porque no reúne las condiciones y si tu dices en lugar de esto ella es perfecta de cuerpo no podrá divorciarla según lo que acabamos de mencionar. El origen ^{para} de esta palabra en el libro de los juramentos es el divorcio. Pienso.

Fue interrogado acerca de esto Abu Muhammad b. Abu Zaid y contestó según lo que hemos explicado.

Surisprudencia ahl

Dijo Ahmad b. Muhammad. Si encuentra el marido

et muniendo al trabajo de la mujer

[illegible]

1. *Die Kunst der Kunst* (The Art of Art) - A treatise on the principles of art, written by the author in 1800. It discusses the nature of art, its purpose, and the methods of its creation.

2. *Die Kunst der Kunst* (The Art of Art) - A treatise on the principles of art, written by the author in 1800. It discusses the nature of art, its purpose, and the methods of its creation.

3. *Die Kunst der Kunst* (The Art of Art) - A treatise on the principles of art, written by the author in 1800. It discusses the nature of art, its purpose, and the methods of its creation.

4. *Die Kunst der Kunst* (The Art of Art) - A treatise on the principles of art, written by the author in 1800. It discusses the nature of art, its purpose, and the methods of its creation.

5. *Die Kunst der Kunst* (The Art of Art) - A treatise on the principles of art, written by the author in 1800. It discusses the nature of art, its purpose, and the methods of its creation.

6. *Die Kunst der Kunst* (The Art of Art) - A treatise on the principles of art, written by the author in 1800. It discusses the nature of art, its purpose, and the methods of its creation.

7. *Die Kunst der Kunst* (The Art of Art) - A treatise on the principles of art, written by the author in 1800. It discusses the nature of art, its purpose, and the methods of its creation.

8. *Die Kunst der Kunst* (The Art of Art) - A treatise on the principles of art, written by the author in 1800. It discusses the nature of art, its purpose, and the methods of its creation.

9. *Die Kunst der Kunst* (The Art of Art) - A treatise on the principles of art, written by the author in 1800. It discusses the nature of art, its purpose, and the methods of its creation.

10. *Die Kunst der Kunst* (The Art of Art) - A treatise on the principles of art, written by the author in 1800. It discusses the nature of art, its purpose, and the methods of its creation.

1. General
 2. Particular
 3. Conclusion
 4. Summary
 5. Remarks
 6. References
 7. Index
 8. Appendix
 9. Glossary
 10. Notes
 11. Tables
 12. Figures
 13. Maps
 14. Diagrams
 15. Formulas
 16. Equations
 17. Problems
 18. Exercises
 19. Questions
 20. Answers
 21. References
 22. Index
 23. Appendix
 24. Glossary
 25. Notes
 26. Tables
 27. Figures
 28. Maps
 29. Diagrams
 30. Formulas
 31. Equations
 32. Problems
 33. Exercises
 34. Questions
 35. Answers
 36. References
 37. Index
 38. Appendix
 39. Glossary
 40. Notes
 41. Tables
 42. Figures
 43. Maps
 44. Diagrams
 45. Formulas
 46. Equations
 47. Problems
 48. Exercises
 49. Questions
 50. Answers
 51. References
 52. Index
 53. Appendix
 54. Glossary
 55. Notes
 56. Tables
 57. Figures
 58. Maps
 59. Diagrams
 60. Formulas
 61. Equations
 62. Problems
 63. Exercises
 64. Questions
 65. Answers
 66. References
 67. Index
 68. Appendix
 69. Glossary
 70. Notes
 71. Tables
 72. Figures
 73. Maps
 74. Diagrams
 75. Formulas
 76. Equations
 77. Problems
 78. Exercises
 79. Questions
 80. Answers
 81. References
 82. Index
 83. Appendix
 84. Glossary
 85. Notes
 86. Tables
 87. Figures
 88. Maps
 89. Diagrams
 90. Formulas
 91. Equations
 92. Problems
 93. Exercises
 94. Questions
 95. Answers
 96. References
 97. Index
 98. Appendix
 99. Glossary
 100. Notes
 101. Tables
 102. Figures
 103. Maps
 104. Diagrams
 105. Formulas
 106. Equations
 107. Problems
 108. Exercises
 109. Questions
 110. Answers
 111. References
 112. Index
 113. Appendix
 114. Glossary
 115. Notes
 116. Tables
 117. Figures
 118. Maps
 119. Diagrams
 120. Formulas
 121. Equations
 122. Problems
 123. Exercises
 124. Questions
 125. Answers
 126. References
 127. Index
 128. Appendix
 129. Glossary
 130. Notes
 131. Tables
 132. Figures
 133. Maps
 134. Diagrams
 135. Formulas
 136. Equations
 137. Problems
 138. Exercises
 139. Questions
 140. Answers
 141. References
 142. Index
 143. Appendix
 144. Glossary
 145. Notes
 146. Tables
 147. Figures
 148. Maps
 149. Diagrams
 150. Formulas
 151. Equations
 152. Problems
 153. Exercises
 154. Questions
 155. Answers
 156. References
 157. Index
 158. Appendix
 159. Glossary
 160. Notes
 161. Tables
 162. Figures
 163. Maps
 164. Diagrams
 165. Formulas
 166. Equations
 167. Problems
 168. Exercises
 169. Questions
 170. Answers
 171. References
 172. Index
 173. Appendix
 174. Glossary
 175. Notes
 176. Tables
 177. Figures
 178. Maps
 179. Diagrams
 180. Formulas
 181. Equations
 182. Problems
 183. Exercises
 184. Questions
 185. Answers
 186. References
 187. Index
 188. Appendix
 189. Glossary
 190. Notes
 191. Tables
 192. Figures
 193. Maps
 194. Diagrams
 195. Formulas
 196. Equations
 197. Problems
 198. Exercises
 199. Questions
 200. Answers
 201. References
 202. Index
 203. Appendix
 204. Glossary
 205. Notes
 206. Tables
 207. Figures
 208. Maps
 209. Diagrams
 210. Formulas
 211. Equations
 212. Problems
 213. Exercises
 214. Questions
 215. Answers
 216. References
 217. Index
 218. Appendix
 219. Glossary
 220. Notes
 221. Tables
 222. Figures
 223. Maps
 224. Diagrams
 225. Formulas
 226. Equations
 227. Problems
 228. Exercises
 229. Questions
 230. Answers
 231. References
 232. Index
 233. Appendix
 234. Glossary
 235. Notes
 236. Tables
 237. Figures
 238. Maps
 239. Diagrams
 240. Formulas
 241. Equations
 242. Problems
 243. Exercises
 244. Questions
 245. Answers
 246. References
 247. Index
 248. Appendix
 249. Glossary
 250. Notes
 251. Tables
 252. Figures
 253. Maps
 254. Diagrams
 25

6^{ra} que la mujer es negra no puede devolvérsele por esto.

Lo dijo Ibn al-Qāsim y sobre esto hay *yatwas* dijo Ibn Habib: Puede devolvérsele si no se casa con una negra porque si se casa con una negra y en su casa no ha negras es como si estuviera casado con una blanca sin condición y lo mismo si se trata de una mujer calve porque esto se hereda. Si dices: por convenio de concubinato pues si quieres la ocudes y si quieres la libertad no jurándose en favor de ella la venta y como el *den* delegado que destituye al marido cuando quiere aunque ^{si} caiga (pierda) la condición de ausencia o uno de los dos no ocija su derecho hasta que venga la muerte.

Si tu dices: en materia de condición de perjuicio pues si se hace aquello (contrato) y no mencionas nada de esto no puedes exigir su condición hasta hacerle daño en su persona y en sus bienes juntamente.

Nuestro dicho: "no tomar una cantidad importante del dinero de ella puesto que si tome de su dinero una cantidad pequeña no intenta con esto hacerle daño pero si toma una cantidad importante esto es un daño que la afecta y ella puede exigirle lo que tomó de su dinero y por el perjuicio; pero en la cantidad pequeña exige de él lo que tomó y no se acepta el dicho de ella con el perjuicio en esto."

Si el reconoce la verdad de ella en cuanto al perjuicio dirá: "Fue creída en lo que pretendía de perjuicio. Después tendrá que prestar juramento en la Merquita mencionando aquello o no, excepto que diga en su casa sin juramento que la obligue y entonces ella se encuentra en su derecho. Así decimos del juicio de ausencia cuando se ausenta de ella."

1. The number of people in the household.

201

the day that we arrived at the station

1. The first part of the paper is devoted to a review of the literature on the topic.

mas de lo que fué puesto por condicion
ella jura en la merquita durante el dia, si es de
aquellas que salen y si no sale, jura en la mer-
quita durante la noche al menos que diga: <sup>des-
pués de haber jurado en su casa en presencia</sup>
de dos testigos justos que la conocen, entonces se en-
cuentra en su derecho.

Si el marido está en desacuerdo con su mujer
en lo que le es ^{debe} obligatorio ^{a él sobre ella} de juramento o q. su
delegado en su ausencia, él se p^{uede} ir a jurar
en la merquita durante el dia y ella durante
la noche y esto se hace siguiendo la costumbre
de la region donde se encuentran y segun
la importancia de la dignidad (noblere) de ellos.
Si es costumbre que ella salga de dia debe
de tomarse (entre) molestia y si no es así júrquese
como sea. Tal hecho sucedió en nuestro tiempo
y fué unánime el acuerdo de nuestros jeques
Si dice: Si no la hizo viajar de su casa y ella
lo demanda en juicio que la obligó; júrquelo de esta
manera puesto que ella es dueña de su ~~persona~~
~~estado~~ en el futuro y su tutor tiene potestad
sobre ella en el pasado y en el futuro al
menos que no se ponga como condicion

والى ^{بين} mientras el estado matrimonial exista
entre ellos dos, de parte de él y con obediencia
de ella que es dueña de sus actos sobre el tutor
de ella y entonces (se libera) ^{de} él de él.
Si él no puede hacerla viajar desde su casa de
ella por lo que le obligó a ella a causa de su
condicion (de ella) aunque no ponga esas condicio-
nes él lo tiene.

No es lícito el contrato de los tributos ^{الانعام} ^{pasador}
y la obligacion de los alimentos para los hijos
de ella mientras permanezcan en estado matrimo-
nial sino de buen grado. Si lo putieran como

condición en el contrato matrimonial no es lícito y si anula antes de la desfloración y se afirma después de ella anulándose la dote ella tendrá como dote la parte adelantada que no sea menor que ^{annull} la mencionada.

Si no obliga el tributo no lo obliga sino cuando sea rico. Esto, según la costumbre de nuestra ^{país} que es ^{el} derecho consuetudinario corriente entre nosotros y ^{el} ^{circulante} es una tradición pasada en cada nación.

Dijo Dios, bendito y ensalzado sea, por su profeta, sobre el la paz: "Toma lo superfluo y manda según ^{el} ^{el} el derecho."

Estaban en desacuerdo los partidarios de Malik y dijo Ibn al-Qāsim en resumen: "La mujer no tiene obligación ni poca ni mucha de trabajar en su casa si su marido es rico. Diga Ibn al-Qāsim: si ella es poderosa por su rango y dote no tiene que hacer trabajos como hilar, tejer, amasar, quitar, barrer o cosas por el estilo y el tiene la obligación de ^{hacer que la sirvan} ^{ponerle criados} si es rico. Si la dote de ella es insignificante y no es persona de posición tiene la obligación de hacer las faenas domésticas en su casa como amasar, quitar, barrer, remendar y cuidar cuando exista en la casa y su marido no tiene la obligación de hacer ^{ponerle criados} que la sirvan aunque sea rico."

Las condiciones de Malik son detestables en lo que se refiere al matrimonio y no obligan al que se casa sino por convenio de juramento, divorcio o propiedad (bienes) y la palabra es del marido con su juramento en lo que se propuso de la ^{propiedad} ^{de (posición)} de uno y mal y jura en su lugar si la desflora.

pero si tiene el recibo ^{la repetición (el acto)} ~~أعطي~~ en su lugar y si no lo ~~desplora~~ se consumió el matrimonio no le obliga el juramento ya que ella es un testimonio patente. Si quiere casarse con ella jura con esta intención y no jura antes de esto pues tal vez él no se case con ella. Lo dijo Muhammad b. Kanān y lo dijeron mas de uno de nuestros jefes que no jura al desflorarla sino cuando repite el acto porque si no quiere la repetición no tiene sentido su juramento antes de esto. Según nosotros está mas cerca de la verdad y Dios es mas sabio pues no tuvo intención cuando se efectuó el matrimonio con ella y cuando ella es comprendida porque entonces obra voluntariamente.

Hay desacuerdo en las condiciones impuestas al marido en el matrimonio, lo ^{permite} declaran lícito 'Omar b. Al-Satāb (Dios esté satisfecho de él) 'Omar b. al-'Asī 'At ^{que} b. Zaid, Tāwas y al-'Auzā'i e Ibn Jarbal protestaron sobre esto por las palabras de Mahomé (sobre él la paz) "Son mas verdaderas las condiciones si se cumple en ellas el que haga lícitos los órganos sexuales; que no se ponga condición sobre el marido y se prohíba lícitamente el acercarse a ella según 'Alī b. Abū Tālib, Ibn al-Husib, al-Hasan, 'Atā, Qatādā e Ibn Sirīn.

Cuando conoció Malik el desacuerdo de todos ellos lo hizo lícito para el marido cuando la compromete con su consentimiento después de ^{un} juramento.

Capítulo.- Se efectúa el matrimonio de la que es virgen de tres formas. Una dote mencionada o no mencionada en la jurisdicción, el consentimiento del padre y el consentimiento del marido. Según Malik no son obligatorios los testigos en el contrato del matrimonio. Opinan lo contrario Abū Janifā y al-Sāfa'i puesto que es un contrato como

24
7.º los demás contratos y la prueba testimonial
no es condición en el vínculo como en los otros
contratos.

Dijo Dios, enalzado sea, "Cumplid los contratos"

Es necesario al consumarse el matrimonio el anun-
ciarlo y dar testimonio para la seguridad de
ello si hay quien pueda negarlo. Si se efectúa
el ^{acto conyugal} matrimonio antes del testimonio el matrimonio
se anula con divorcio y puede pedirlo en ma-
trimonio otra vez después de su jurificación por
tres menstruaciones y ^{5.º parte} se casan sin el
permiso del padre a su hija virgen y su hijo menor
su esclavo, el tutor de la ~~hija~~ huérfana virgen y el
huérfano cuando puso el padre into antes de la
pubertad de la huérfana.

La autoridad (^{protección} parentesco) en esto es de dos maneras:
particular y general, la particular se divide en
cuatro clases: 1.º los padres sobre sus hijos. 2.º la protec-
ción de parentesco como los hermanos del padre, los
abuelos del padre, los tíos del padre y los varones de
sus hijos y de sus nietos. La 3.º es la protección de
linaje o sea la tutela del padre en su rango res-
pecto a las hijas del testador sus protegidas y quien
está bajo su protección en su morada, sean virge-
nes o no. Lo dijo Malik y todos sus partidarios
según lo que oye y no existe juez para el
protector excepto el padre juntamente con el tutor
La 4.º ~~sobre lo que no hemos mencionado por~~
~~la existencia de los ya mencionados es el sultan~~
protector de quien no tenga protector.

La protección general es la protección

En los casos en que el demandante no ha
podido obtener el documento que le corresponde
por el hecho de que el demandado se ha negado a
entregarlo, el demandante puede solicitar al juez
que le sea expedido un mandado de exhibición de
documentos, para que el demandado presente los
documentos que le corresponden. El juez, al expedir
este mandado, debe tener presente que el demandado
tiene el deber de presentar los documentos que
le corresponden, y que si no los presenta, el juez
podrá declarar la demanda por desistimiento.
El demandante debe tener presente que el
mandado de exhibición de documentos no es una
orden de que el demandado presente los
documentos que le corresponden, sino que es una
orden de que el demandado presente los
documentos que el juez considere necesarios para
la resolución de la demanda. El juez, al expedir
este mandado, debe tener presente que el
demandado tiene el deber de presentar los
documentos que le corresponden, y que si no los
presenta, el juez podrá declarar la demanda por
desistimiento.

702

de la religión por falta de los que hemos mencionado.

Dijo Dios, honrado y ensalzado sea: "Los creyentes y las creyentes son protectores los unos sobre los otros" demuestra este artículo que la protección de la religión substituye a los protectores cuando estos no existen, luti'indels.

El tutor. La tutela del padre es mejor que la tutela del hijo y la del hijo y el nieto mejor que la del padre. La tutela del padre es mejor que la del hermano uterino y la del hermano uterino mejor que la del hermano de padre y la del hermano del padre es mejor que la del hijo del hermano uterino y la del hijo del hermano uterino es mejor es mejor que la del tío paterno o materno y la del tío paterno o materno mejor que la del tío por parte del padre; el primo por parte del padre y de la madre es mejor que el primo por parte del padre.

Si la casa el tutor mas lejano de parientes mas lejano y luego se opone el mas cercano no se anula el matrimonio excepto si se demuestra antes de la desfloración que el marido indigno ^{es} y entonces se anula. Esto segun Ibn al-Qāsim que es lo seguido. La suficiencia estriba en la condición personal y en el dinero. Ibn Ma'īshūn afirma que la suficiencia consiste en la condición personal (manera de ser) dinero y religión pero esto no ha sido seguido.

Si demuestra (le parece) el tutor mas lejano que el un marido apto y el mas lejano no lo juzga así son iguales las dos pruebas y se destruyen ^{ambas} ^{caen} y el juez decide el asunto.

Si uno de los tutores es mas justo que el otro se da la razón al mas justo. Esto segun Sa'id b. Ahmad, Ibn Zarb y otros.

Si los dos tutores están en desacuerdo sobre el matrimonio interponen al Sultán en este asunto y ella

70:

puede dar jurisdicción del contrato de su matrimonio a quien quiera de ellos. Si están iguales en la vileza o virtud y ella escribe sobre esto después de la primera parte del contrato que ha dado jurisdicción en el contrato de su matrimonio con su marido fulano a su protector mengano.

El juez Muhammad b. Ishag b. Salim ordena al tutor a que presente al protector para evitar el desacuerdo (disensión) lo mismo se cuenta de Ibn de Ibn Šahrāb.

Dijo ab-Ša'abī: El tutor no tiene que intervenir en el casamiento si ella tiene un protector y lo mismo dijeron an-Najā'ī, al-Hārīt y al-Safa'ī. Ibn

Hambal, Ishag y Abū 'Ubaida y los posteriores (nosotros) Mundir b. Sa'īd, el juez, pero se protestó contra esto por las palabras de Mahoma sobre el la paz: "No hay matrimonio sin protector".

También por las palabras de Dios, ensalzado sea, a Zagarías, sobre el la paz, "Dame de ti, un protector que me herede" pues el ~~pro~~ tutor no puede heredar y así se demuestra que no es un protector y si estuviese el tutor en lugar del padre sería lícito para él el casar a sus hijas menores de edad como es lícito al padre lo que no está permitido. Reflexionalo ^{bien} pues pertenecen a la ciencia oculta.

Se hace el contrato de matrimonio según la doctrina de Malik de esta forma: "Le casó su protector fulano con la autorización de su tutor mengano que la guarde (vigila) de esta manera luego pasó a la fecha sobre quien puso como testigo fulano el tutor sobre el contenido del contrato y la percepción del dinero mencionado. Luego pones la fecha."

Capítulo. Dijo Ahmad b. Muhammad: Lo que hizo el padre con su hija virgen a modo de favor si hasta que se demuestre lo contrario y el puede recibir

su dote y el equiparla para su marido y el (padre) tiene la palabra y tiene que jurar que el marido tiene derecho sobre el equipo y que no está obligado a pagarlo otra vez. Lo afirma Ibn al-Qasim y esta es la verdad.

Dicen Ibn Wahab y 'Ashab: No podrá obtener la mujer sino con la entrega de su dinero (dote) dijo Ibn al-Qasim: El marido no puede exigir nada del padre. Si dijo el padre: te entregue a mi hija no se acepta de él (este dicho), si reconoce en su enfermedad que cobró la dote de su hija y ^(eleva) carga a esto un tercio que es como la dote semejante a esta se toma de sus bienes, según Ibn al-Qasim.

Dijo 'Ashab: Si no se consumó el matrimonio y dejó bienes se toma de su dinero y si no dejó dinero el ^{marido} padre no tiene derecho a nada hasta que pague la dote y alcance la fortuna del muerto.

Si están en desacuerdo el padre y el marido en el cobro de la dote el padre tiene la palabra antes de que se consuma el matrimonio con su juramento y el marido tiene la palabra después de consumado el matrimonio pues se lo entregó al padre antes de realizarse el matrimonio. Si pretende que lo pague después de consumado el matrimonio el padre tiene la palabra con su juramento.

Disentieron los álemas sobre esto y dijeron as-Sa'abi Ahmad b. Hanbal, Ibn Sabra, Ibn Abu al-Yali at-Turki y al-Sa'afi, Ishaq, y Abu Tur que la palabra es del padre con su juramento lo mismo antes de la dote floración que después. La prueba de la certeza de esto es que la dote es obligatoria como garantía del marido nuzaria y en firme en su reclamación (proceso) de que el la entrega después de aquello a lo que no se puede dar crédito sino con prueba.

Dijeron Sulaiman b. Yasar, Ibn al-Mutib y al-Qasim b. Muhammad

Urwā b. al-Zubair la entrada de la mujer a su marido - al suprimir su litigio (acusación) sobre el pago del dinero.

Así opinan Malik y sus partidarios y esta es la verdad (regla)

Si ella garantiza el contrato sobre el pago no lo libere del pago el acto carnal con ella ni la desfloración de ella sino con testigos que reconocen el pago.

Capítulo. Dijo Ahmad: La dote mas pequeña es de un cuarto de dinar de oro puro o que vale medio dirhem y en número 6 quirates y por peso tres dirhemes de plata pura que equivalen a 3 dirhemes y una 5ª parte de los dirhemes andaluces. Para una dote mayor no hay límites.

Dijo Dios, ensalzado sea, disteis un quintal a una de ellas que viene (عج) en el libro acerca de las mujeres Munsif abet ar-Rahmān ar-Razāq y Abū Sawd, refiriéndose a 'Alī b. Abū Tālib dijo: "Dio por dote a su mujer Fátima hija del profeta de Dios (Dios le bendiga y le salve) su coraza."

Dijo 'Akrama en al-Wāḍihā: "La [coraza] fue vendida en 500 dirhemes."

En el libro de Ibn al-Mundir conocido por al-ʿAṣrāt [viene] que Mahoma (Dios le bendiga y le salve) se casó con ʿUmm Salimā con bienes que equivalían a 10 dirhemes y en al-Wāḍihā dice que las dotes de las mujeres del profeta (Dios le bendiga y le salve) fueron 500 dirhemes.

Los documentos ^{recitados} de Ibn al-Atar aseguran que fueron 400 dirhemes y en al-Nawādir y otros libros [se afirma] que el profeta de Dios, Dios le bendiga y le salve, se casó con 'Um Ḥabībā hija de Abū Sa'īd y la dotó por el, an-Najāṣī, con 4.000 dirhemes. Se cuenta también que la dio por dote 400 dinaros de oro puro. Ninguno de los seguidores de Ḥaḥane se casó con menos de cinco dirhemes. Abū al-Raḥmān b. 'Auf se casó con el peso de un grano de oro equivalente a cinco dirhemes. Permitieron unos cuantos hombres de ciénen el matrimonio según conveniencia recíproca con poco o mucho de ellos al-Ḥasan, Ibn al-Muṣīb, 'Umar, Ibn Dīnār, Yahyā b. Sa'īd, Akmad e 'Iṣḥāq y lo mismo Ibn Wakk. con un solo dirhem conforme con esto entre los modernos Muḥdir b. Sa'īd.

Dijo Akmad: "En nuestra tierra al-Andalus la dote más pequeña es la que acabamos de comentar es decir un onarto de dinar o tres dirhemes de plata y la prueba sobre la verdad de esto es que es un miembro vedado y no es lícito obtenerlo por causa del derecho de Dios sobre él sino con dinero es necesario que sea menos que esto en cantidad. Su origen es el cortar la mano a causa del robo porque ^{es un} dinero que permite a un miembro que es indispensable el ser utilizado al menos tendrá en la ley un valor equivalente al de una mano cortada. Reflexionalo.

No pareció bien a Malik del libro de Muḥammad el que una parte de la dote fuese adelantada y hasta en seis años pues no es una acción propia de hombres.

Afirma Ibn al-Qāsim: No soy de opinión de que sea el adelanto de la dote más que de uno a dos años pero si tiene lugar hasta más de treinta no se rompe el matrimonio aunque no cohabiten.

Dijo en al-Nādir: No se rompe hasta ^{expresamente} los 40 años.

y se rompe a los 50 llegando a ser como la muerte o la separación.

Dijo Ibn Wāḥab que si sobrepasa los 20 años queda anulado y también que si ocurre los 10 años se rompe caso 'Aṣḥab a su hija retrasando doce años su dote.

Dijo 'Asbag: aunque no lo mencione al-Kāfi y vacila en esto, antes de consumarse el matrimonio tiene que elegir el marido entre dos cosas o adelantar la dote o romper el matrimonio por el divorcio por el desacuerdo de los hombres en esto. Si rechaza adelantar la fecha del pago y se conforman la mujer y el padre de esta, es decir la doncella, con hacer caso omiso al matrimonio es lícito.

Lo asegura también Ibn al-Qāsim en el libro sobre Mahomah y el origen de este problema este en al-Mada'ir (enciclopedia) sobre el que vendió lo que adelanta el comprador y vacila qis sobre esto antes de tomar el pago adelantado. Reflexionalo.

Dijo Ahmad b. Muṭir en su libro que الكافي cuando llega a otra causa y qis sobre esto antes de consumarse el matrimonio o después el matrimonio no se anula a causa de esto.

9.º

- Se dice al marido que adelante una dote (المهر) a ella y si rechusa con el divorcio se juzga a favor de ella pagándole la mitad de la dote adelantada y ella tiene también la mitad de la dote restante hasta el último plazo de lo retratado según sus dotes entre ellos porque está establecido en el derecho de costumbre punto que el silencio de ellos dos demuestran que han seguido las costumbres pues la costumbre en cada región (país) tiene una ley vigente.

Dijo Dios (ensalzado sea) a Mahomé (sobre él la paz) Tome lo sobran te y manda según la costumbre.

Dijo Dios (honrado y ensalzado sea): Equiváldas según nuestras posibilidades, si es rico según su riqueza y si es pobre según su pobreza según lo conocido. El sentido del Qisas lo que es corriente entre los hombres según el estado (condición) y la época.

Dijo Ibn al-Qāsim en su libro "La venta voluntaria" المبيع ex. lo que vende un objeto voluntariamente sin fijar fecha a esta venta voluntaria, la venta es lícita para él y tiene la libertad que concede la venta libre en aquel objeto. Malik compare la venta el matrimonio en ciertos casos. Reflexionado pues es así, que de manera de obrar.

Capítulo sobre el regalo de boda

Si regala el marido a su mujer una casa o un terreno dirá en el comienzo del contrato: he dado por dote tal y tal ~~cosa~~ y una casa en la ciudad tal cuyo lindes por los cuatro costados son tales o un terreno en la aldea tal con tales dimensiones pagando el precio del almuéd en tal y tal con dinero contante y sonante (efectivo) por delegación el pago de ~~todo~~ la totalidad de la casa y de toda la tierra tal y tal de la cifra mencionada.

Después dirá: "con los derechos de esto, sus utilidades y sus conveniencias interiores y exteriores sin condición ni engaño ni posibilidad de elección según la ley de los musulmanes en sus

9^a en sus dádivas según el derecho

consuetudinario de la casada y del que hace el matrimonio: el padre de la mujer, la cantidad de todo esto y su valor. El que la casa fulano tomó para su hija fulana del marido de esta fulano la parte adelantada de la dote, los inmuebles y el dinero de venta de mercancías que llegan a sus manos para equipar a su hija según lo que ~~cada~~ tomó.

Si ella tiene la patria potestad dirás: Tomó fulana tal ^{esto} y ~~tal cosa~~ después de conocer el valor y la cantidad según la descripción que le fue hecha en lugar de oírlo por sus propios ojos y lo recibe de quien le agradó por su religión, fidelidad y consentimiento en la medida de aquello. Luego

luego dirás: Y la dote tal y tal siguiendo a lo que precede hasta llegar a la fecha
Capítulo

Dijo Ahmad b. Muhammad

Si la mujer ya estuvo casada y se encuentra bajo la autoridad de su padre, dirás después de la parte anterior de la dote: La casó su padre con fulano después de haber sido casada y tener su patria potestad en lo que respecta al matrimonio

9^{ra} en sus dádivas según el derecho

consuetudinario de la casada y del que hace el matrimonio: el padre de la mujer, la cantidad de todo esto y su valor. El que la casa fulano tomó para su hija fulana del marido de esta fulana la parte adelantada de la dote, los inmuebles y el dinero de venta de mercancías que llegasen a sus manos para equipar a su hija según lo que ~~caba~~ tomó.

Si ella tiene la patria potestad dirá: Tomó fulana tal ^{esta} ~~y tal cosa~~ después de conocer el valor y la cantidad según la descripción que le fue hecha en lugar de verlo por sus propios ojos y lo recibe de quien le agradó por su religión, fidelidad y consorcio en la medida de aquello. Luego

luego dirá: Y la dote tal y tal siguiendo a lo que precede hasta llegar a la fecha

Capítulo

Dijo Ahmad b. Muhammad

Si la mujer ya estuvo casada y se encuentra bajo la autoridad de su padre, dirá después de la parte anterior de la dote: La casé con fulano después de haber sido casada y tener su patria potestad en lo que respecta al matrimonio

especialmente bajo la protección de su padre y la vigilancia de su mirada después de haberle dado jurisdicción en esto ella y haberse conformado con casarse y con lo que el marido le dió por dote.

Si ella no fuera doncella y por tanto dueña de su persona rebaja algo de la dote puesto que ella no es virgen y está bajo la protección de su padre. Entonces tendrías en el contrato la toma de posesión del dinero como principio de la dote; después dirías: dieron testimonio los testigos de la desposada fulana y del marido fulano y de la casada fulana según lo que se ha dicho de ellos en esta escritura a aquel que los conoció y oyo de ellos que se encuentran en buena salud y en licitud de obrar en tal fecha. Después darán testimonio los dos testigos. Luego dirías: dió fe sobre el testimonio de ellos dos en esto que se encuentran en este contrato el que los puso como testigos: el marido y el padre ya mencionados en lo que contiene de ellos dos y descripción de su estado en este contrato en la fecha tal.

Dijo Ahmad b. Muhammad: Se cumple el contrato del matrimonio de la que no es doncella de cuatro ^{tanques} ~~tanques~~: dote conformidad del marido conformidad de la mujer y la conformidad del tutor ^o porque desaparece la obligación del padre de elegir marido para su hija ya que ésta perdió un tercio de su pudor.

Consta (Se afirma) del Profeta (Dios le bendiga y le salve que dijo: Nuevas ^{delimitas} partes de pudor existen en la mujer y una décima en el hombre. Al casarse, ella pierde una tercera parte del pudor y cuando se queda embarazada pierde dos terceras partes y si comete adulterio despoja todo su pudor y queda sin pudor.

Se afirma del Profeta (sobre él la paz) que dijo: el tutor ^o no tiene nada que hacer con la no virgen.

lo que demuestra que no puede casarla sino con el consentimiento de ella

Si alguien protesta y dice: ¿Como dijo Malik al señor que case a su esclava sin consentimiento de esta si no puede hacerlo con su hija no virgen?

Se responderá a este: "La prueba se encuentra en el libro de Dios (ensalzado sea) al decir refiriéndose a las esclavas: Casadlas con el permiso de sus familias que es lo mismo que decir con el permiso del señor sin mencionar el consentimiento de ellas

- Dijo sobre las no vírgenes y aquellos que murieron de varadero y ^{hacen votos matrimoniales hasta que llega a decir} ~~dispusieron~~ a los casados: no tienen delito en lo que ellas mismas hicieron con la pena severamente llevada a ella sin (la ayuda) de los profetas. Sabido

Capítulo. - Dijo Ahmad b. Muhammad: "Cuando el padre aconseja a su hija que es doncella no la caso sino con su consentimiento y sigue obligado a mantenerla hasta que el matrimonio se consuma. El permiso de ella es su silencio. Si vea su dote en compensación no la obligó el interés hasta que habla y se da a conocer. La obligación que ella tiene es la de jurar que no está conforme con él (marido). Dijo Ahmad b. Muhammad

Si fuese doncella huiérfana con tutor
contratada la dote según lo que hemos dicho y
dirás sobre el cobro del dinero en metálico: lo
tomó para fulano de su marido fulano su tutor
fulano administrador de ella por designación de su
padre fulano por su promesa que murió y no la
confirió a otro (al menos) en el conocimiento de
ellos.

Si fue presentado a ella por un juez dirás: Lo cobró
para ella de su marido fulano el administrador
de ella fulano en la presencia del juez fulano en
su época y ejerciendo su destino en la ciudad tal
y eligió a su poder para equiparla con el [dinero] para
sus mencionados maridos.

Después dirás: La casó fulano el que se interesa por ella
por la causa mencionada después de consultarla
e informarla del que va a ser su marido y de
lo que le va a dar como dote. Al callarse ella le
hacen saber que su silencio indica consentimiento
pues ella es doncella mayor de edad, sana de cuerpo
y sin marido y sin equipaje de él. Después garanti-
zas ~~et~~ la prueba testimonial ~~et~~ respecto al marido
y al protector según lo que acabamos de mencionar
y anades sobre quien conozca el testamento ante
poniendo las causas mencionadas y los que con-
cern el consentimiento de la casada fulane
con lo que se ha dicho de ellos dos en esta escritura
según lo que se ha referido en ella. Después se
examina ^{trata} la fortuna ^{dicara} de ella y ~~sus~~ medios de vida
y de quien conozca los medios ^{سداد} de vida de la huiérfana
mencionada en el contrato de su matrimonio
con la dote mencionado y si el marido fulano
es digno de ella en su condición. Después pondrás
la fecha

- Si omitieras el mencionar los medios de vida ^{الدور}
y el marido es digno de ella el contrato es perfecto
puesto que el acto del tutor está elevado a la exacti-
tud hasta que se afirme lo contrario

A la no doncella y dueña de sus actos no le hace falta el mencionar esas dos condiciones (cosas) puesto que puede casarse con uno indigno de ella y con menos dote que la que se da a uno de sus semejantes.

Dijo Ahmad b. Muhammad: Si existe desacuerdo entre los protectores de la mujer y el tutor ~~en~~ respecto al matrimonio y dice el tutor que el marido es digno de ella y lo confirman los testigos se le da la razan. Dice Ibn Ziyad: Aunque no descubra el juez y los testigos el motivo por el que aseguran al digno de ella. Afirmó ~~el mismo~~ Muhammad b. Waddah.

Dijo Ahmad b. Muhammad: Los maridos pueden ser de tres clases: 1º dahr^{ro} sea digno de ella, 2º marido por la dote y es el noble, deseable aunque tenga poco dinero y 3º Marido-dote y es aquel que no es noble y aumenta la dote para hacerse deseable. Tenlo entendido.

Capítulo Dijo Ahmad b. Muhammad: Hará el contrato de la huérfana no doncella pero que tiene tutor como lo hiciste para las huérfanas vírgenes excepto que dirás en un lugar [del contrato] después de consultarle, después de que se le dio jurisdicción ella se conforme con el marido y con lo que le entrega como dote y que se encuentre no vírgen, sin marido y sin ^{de} bienes de el dueño de

dicen de su persona en el matrimonio particularmente; luego pones el Test dió Testimonio y garantizan los Testigos el haber oído al marido al protector, a la mujer, el conocimiento de la tutela y el poñi adelantamiento del pago; después pones la fecha.

Explicación. - Dijo Ahmad b. Muhammad: Hemos mencionado referente a la doncella, sin pensión de él ni pensión por fallecimiento puesto que la divorciada que no consumió el matrimonio no puede tener pensión sea doncella o no.

Dijo Allah, ensalzado sea: Si las divorciáis antes de tocarlas no tenéis que darles ninguna öde pensión. La mujer, cuyo marido murió, tiene derecho a la pensión si ha cohabitado o no con su marido.

San palabras de Dios, ensalzado sea: "aquellos de vosotros que vinieren y dejan öde mujeres que están öde espere cuatro meses y una décima parte de mes bien que hayan cohabitado o no.

Hemos dicho sobre la no virgen que no tiene mando öde öde sin pensión? de él ciertamente es esto sin duda alguna (öde) para alejar el arrepentimiento diciendo que está en öde bararada u otra cosa por este título no será aceptado de ella y el matrimonio queda roto hasta que se confirme.

Si quitas del contrato: sin marido y sin öde pensión? de él ciertamente nuestros partidarios son de diferente parecer. Unos dicen: Si no ha habido tiempo para demostrar el embarazo cuando fue abandonado el matrimonio queda roto y así opina Ibn 'Abb. Otros opinan que la pretensión de ella no se acepta porque tal vez se arrepintió de casar se. Esto según al-Qattân.

La primera sentencia es la mejor puesto que ella es la guardiana de su pudor y Dios es mas sabio.

No hay inconveniente en que los dos agentes (öde) (Testigos?) vean la cara de la virgen cuando hay necesidad

y diran a ella u otros lo dirán en su presencia Fulano quiere casarse contigo con tal dote, si estás conforme callate y si no habla. Si se calla es señal de conformidad y lo mismo si se rie.

Si llora varían las opiniones de nuestros partidarios. Hay quien dice que las lágrimas no indican consentimiento como Ibn Abdel-Rahman b. Muhammad b. Salim. Otros dicen lo contrario hasta que ella habla diciendo no está conforme. También es posible que con su llanto quiera decir: Si mi padre viviera se no me ocurriría esto y entonces llora.

Entre nosotros así ha sucedido dándose sentencias con la firme del matrimonio. Si pues ella no lo quiere y dijo que no estaba conforme con él. Tómalo en cuenta pues es de la ciencia oculta.

Es lícito que se presenten testigos contra ella aunque no la conozcan si están seguros de su persona.

Capítulo
Sentencia

Dijo Ahmad b. Muhammad: Si haces un contrato de autorización (delegación) de un protector sobre el contrato de matrimonio dirás: Autorizo fulano hijo de fulano e fulano hijo de fulano para el contrato del casamiento de su hija doncella que está bajo su protección y custodia cuando vino a él quien le satisfizo por lo que se refiere a la dote y a las condiciones y le autorizó también a cobrar la parte adelantada de la dote según esta procuración (mandato) le hizo su delegado que lo substituye con una procuración de jurisdicción completa. Aceptó fulano aquello del que lo nombra su procurador, dió testimonio y garantiza el contrato oído del ^{chif}procurador y del apoderado J.º.

Si el protector fuere el hermano, el hijo o el tío solamente pueden autorizar el contrato del matrimonio particularmente y no pueden conceder al procurador el que cobre (tome) el dinero puesto que no pueden ser tutores de la casada antes que el padre o un padre si se casa por su gusto (voluntad) después de haber llegado a su mayor edad al menos que el padre indique en su testamento el casarla antes de llegar a su mayoría de edad y de esta forma es lícito.

Capítulo

Dijo Ahmad b. Muhammad: Harás el contrato sobre la procuración J.º de la mujer en el contrato del matrimonio sobre su huérfana fulana o sobre el ~~contrato de matrimonio de su esclava fulana o~~ esclava. Confío fulana hija de fulano b. fulano el contrato de matrimonio sobre su huérfana fulana o sobre el contrato de matrimonio de su esclava fulana con el derecho de su manumisión o que ella es esclava de su esclava con el derecho de la manumisión por delegación de jurisdicción completa

y aceptó fulano esto de la delegación de ella, se
testifica y se continúa hasta poner la fecha garan-
tizando el contrato con el conocimiento de los testigos
de que ella es su tutora o su dueña que es lo más perfec-
to.

Si la casada es dueña de si acuerdas con ella el cobro
de la dote si ella quiere y si está en la jurisdicción de
la apoderada entonces ésta cobra la dote y en Dios está
el éxito (el éxito viene de Dios)

Capítulo Dijo Ahmad b. Muhammad: Si el hermano
casa a su hermano no virgen sin ser su tutor
mencional que ella cobra la dote si es dueña de
su persona y el hermano la cobra si ella es virgen
y se atestigua su cobro puesto que no queda libre el
marido ^{entregan} de pagar la dote a el puesto que no es tutor.
Entonces dirás: Obedeció su hermano fulano en garan-
tizar esta ~~x~~ dote por lo que posee y por su conciencia
y si el marido le da un equipo en la presencia del
hermano o ella consiente en presencia de los testigos
esto ^{libera al marido} ~~libera~~ ^{concedio} es una liberación para el marido, si lo entre-
ga a ella en presencia de los testigos.

Después dirás: Lo casé con ella su hermano por
el padre y la madre. Si es virgen dirás: Después de ha-
berla consultado y sigue hasta la fecha al final
del contrato.

Si no es virgen dirás: Después de haberlo autoriz-
do ella y sigue hasta la fecha. Después dirás;
dieron testimonio por el marido y por la mujer
y continúan hasta la fecha

Capítulo.

Dijo Ahmad b. Muhammad

Si la huérfana está bajo la tutela ^{de una mujer} por disposición testamentaria del padre. según la orden de un juez presentará la tutora a quien ha de hacer el contrato del matrimonio y pondrá en el contrato que recibió la dote la tutora. Luego dirás después de las condiciones: Lo casó con ella fulano hijo de fulano por ^{por} orden de la ^{de una mujer} tutora según la causa mencionada, fulana hija de fulano después de consultarla y según hasta finalizar el contrato luego dirás: Dieron testimonio y continuaron hasta la fecha. ~~Darán fe los Testigos del marido, de la mujer~~ Garantizarán el contrato con el testimonio respecto al marido a la mujer, al protector ^{ولي}, la tutora condecorada del testamento, y el que da la orden ^{por} (orden judicial). Si la mujer es la que tiene la representación dirás: Lo casó con ella fulano hijo de fulano por delegación de la señora de ella fulana hija de fulano por su derecho a la manumisión de ella.

Si ella no fuere doncella dirás: ella no es virgen y por tanto dueña de sus actos después que autorizó el contrato de su matrimonio fulana a ella.

Si es virgen dirás: siendo virgen y mayor de edad después de haberla consultado y continuas según lo que ha precedido y dirás que testigos puse la delegada según la delegación mencionada por quien conoce el derecho de herencia ^{ولي}. Luego pondrás la fecha Contratare el percibir la dote de la que es virgen cae sobre su señora y en la no virgen sobre ella misma.

Es necesario que la administradora ^{ولي} o la señora presenten a un individuo que haga el contrato del matrimonio sobre su huérfana o su esclava manumitida puesto que a ellas no está permitido el hacerlo.

Capítulo Dijo Ahmad b. Muḥammad: Harás el contrato de matrimonio de la tutora respecto a su huérfano varón [de esta manera]: Casó fulana hija de fulano a su huérfano fulano hijo de fulano que está bajo

su ciudad por haberle sido confiado por su padre al nacer o por orden del qādī de la ciudad tal con fulana hija de fulano con una dote adelantada cuyo valor fijo es tal; la tomó por fulano su padre fulano o su tutor fulano el encargado de ella. luego continúo según lo que precede.

Capítulo: Harás el contrato de matrimonio de la esclava virgen o no virgen después de hablar de la dote: le casó con ella su dueño con el derecho de herencia de su manumisión. Si la manumisión viene de su padre de él o del abuelo de su padre dirás: con el derecho de herencia de la manumisión de fulano hijo de fulano y sigues hasta poner la fecha. No la casará sino con su consentimiento después de haber llegado a la mayoría de edad.

Capítulo. Dijo Ahmad b. Muhammad: Harás el contrato sobre el matrimonio del esclavo con su dueña que le manumitió o con la hija libre del bienhechor que le manumitió o sea ^{fulano} libertado por el padre de ella fulano: y sigues hasta la fecha del documento.

Capítulo

Dijo Ahmad b. Muhammad: Contrataré en el matrimonio del hombre a su madre después de hablar de la dote: la casó su hijo fulano hijo de fulano después de darle ella su autorización y terminas como en lo que precede.

Es lícito el contrato del hijo respecto a ella con el consentimiento de ella si es mayor de edad y dueño de sus actos y ella está bajo su protección.

No es lícito el contrato de él en lo que respecta a ella según la doctrina de Ibn al Qāsim. Sobre esto existen decisiones jurídicas (fatwas) lo permitio Aṣḥab y lo mismo todos sus partidarios cuando ejercieron en autoridad.

Capítulo

Dijo Ahmad b. Muḥammad: Hacer el contrato de la huérfana virgen y no virgen dueña de sus actos, la casa el juez después de mencionar la dote dirás: la casa con ella fulano hijo de fulano juez de la ciudad tal después de consolidar el contrato que hizo obligatorio y que ella es virgen, mayor de edad, o sotterone o separada del marido ^{بني}, dueña de sus actos y sin ^{أو} ~~o~~ jubilación de marido y sin ^{أو} ~~o~~ jubilación de él. Si el protector rehúsa casarla dirás después de asegurarse [el juez] de su hermano de padre o su primo por parte de padre fulano de casarla.

Si su protector está ausente dirás: después de asegurarse de la ausencia de su hermano de padre y de su primo de padre fulano en un sitio lejano, que ella no tiene otro protector en consentimiento del que atestigua esto, entendiéndolo dijeron Testimonio del contrayente fulano y del que la casa fulano sobre sus personas según lo referido de los dos en este documento quien los conoce y oye decir que se encuentran con ^{buen salud} capacidad legal y licitud de poder (capacidad legal) de aquel que puso por testigo la mencionada casada según lo que se ha dicho de los dos en este documento conforme a lo que en él se ha descrito y ^{conoce} el dinero ^{de ella} ^{que} ^{está} ^{en} ^{la} ^{mano} ^{de} ^{quien} ^{puso} ^{como} ^{testigo} ^{el} ^{juez} ^{fulano} ^{en} ^{lo} ^{que} ^{hay} ^{en} ^{él} ^{de} ^{él}. Si quieres dirás la presentación mencionada y luego la fecha.

Si no es virgen la haces intervenir en el testimonio con el contrayente y el que efectúa el matrimonio.

Dejo Ahmad b. Muhammad. Es costumbre 44
que el Sultán no pueda casar a la que tiene pro-
tector hasta ponerse de acuerdo con él. Si este rehúsa
casarla o está ausente, a gran distancia entonces
presenta [al Sultán a quien haga el contrato para
ella y si esta no ha llegado a su mayor edad
no puede tomar su dote cuando el está ausente
[protector?] pero si se trata de muebles para su equipo
con relación a su marido como la Tapiceerie, las man-
tas y el servicio puede tomarlo y esto es una *ölpe* li-
beración para el marido. Contrataras en esto al lle-
gar a esta parte del contrato [diciendo]: el divorcio
constante es tanto y le entregó a ella tanto y le
dió vestidos de tal calidad y una esclava gallega
o bereber que se llama tal y sus cualidades son
tales. - Tomó todo esto la doncella fulano de su
marido fulano ~~para~~ ^{para} ~~su~~ ^{para} su equipo. es

ölpe liberación (privilegio a su marido fulano de él
porque el tutor o la persona enviada por él juró
si cobra para ella su dote en dinero queda obliga-
do a comprar para ella o entregárselo a ella

Al tomar ella el equipo del marido este acto li-
bera al marido.

Cuando la doncella es mayor (solterona) y no tiene
padre ni tutor sus actos son lícitos pues es dueña
de su persona y le está permitido el recibir su
dote en dinero o en muebles. El límite de la
soltería según Ibn al-Qāsim son los 40 años

Lo siguieron los jeques de Córdoba Abd-al-Rahmān b. Bahr b. Talid, Muhammad b. Yahya, Hisham b. Ahmad b. Jarima, Muhammad b. Hadiz o Ibn Zarb. Pero los límites del celibato para Ibn al-Mājisūn son los 30 años. Dijo Ibn Nāfi' ~~Ello puede ser acto es lícito~~ antes de los 30 años.

Dijo Ahmad b. Muhammad: quiere decir si no es manifiesta la estupidez de ella.

Dijo Ahmad b. Muhammad: la doncella que tiene padre no sale de su autoridad aunque sea solterona y ella la caza sin su permiso pues puede hacerlo.

Dijo Ibn Wahb hablando de Malik sobre el libro de Muhammad: "No la caza sino con el consentimiento de ella y no le acompañó un acto."

Existen desacuerdos respecto a la doncella a la que desflora su marido estando sin protección y no siendo capaz de resistir.

Dijeron algunos: No es lícito disponer de su dinero, un año aproximadamente, reconociendo que ella es capaz de resistir sus actos pero si lo es por un año o más cuando se demuestra que ella es necia.

Lo dijo Mutrif, Ibn Mājisūn y Asbag.

Dijo al-Fadl b. Salmat: Si el dinero está en poder de ella el padre y el protector no pueden disponer de él ni el padre ni el protector.

Ibn al-Qāsim dice: siempre le está prohibido a ella el manejar su dinero hasta que su estado es satisfactorio sin que haya límites para esto.

Dijo el jeque Abū Abd-Allah b. Muhammad b. Umar b. Lubāba: Segun Ibn al-Qāsim la mujer que tiene padre después de estar seis años con su marido puede disponer de su dinero como quiera. Allí también lo creamos nosotros. ^{Dijo Ahmad b. Muhammad} ~~allí ocurre entre nosotros~~

En cuanto a la doncella que no tiene padre no tiene derecho ninguno porque la virginidad es como la riqueza. Allí opina Ibn al-Qāsim.

Dijo Sahnún 'al-'atbiya': segun su manera de obrar es licita segun Sa'id b. Yubair y tambien segun la doctrina de los alfaquies en nuestra tierra de Córdoba.

Asbag distingue entre mucho o poco dinero y lo cree licito en lo poco y lo prohíbe en lo mucho. ^{Capítulo} Dijo Ahmad b. Muhammad. Si la mujer dueña de sus actos compra con su dote adelantada un terreno o una esclava antes de consumarse el matrimonio y luego la divorcia el marido este no podria pedir a ella la mitad de la dote en efectivo que le pago pero si puede exigir la mitad del ^{en} equipo.

Si desagracia lo que ella compró de su equipo por porque Dios (encontrado sea) lo digno la desgracia es de los dos cuando se confirma esto y se sabe porque la mujer no cometió ninguna falta para que pague una garantía por lo cobrado porque todo lo que disminuya de los bienes despues del divorcio y antes de la desfloracion no es culpa de la mujer sino de los dos juntamente. lo que ella compró de su dote y se lo puse lo desgastó y por tanto no debe nada.

12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200

Lo mismo las alfombras y Tapices que
 usó y las Telas ~~en que se envueltos~~ y las y corti-
 nas de que se sirvió y se estropearon por el uso
 nada de esto se le puede exigir. Lo dijeron Malik
 Ibn Nahl, otros y sus partidarios y lo relata
 Ibn Habíb en su libro

Dijo Ahmad b. Muhammad: Ciertamente pertenece
 al marido lo que se halle y de ello debe tomar la
 mitad.

Del libro de Muhammad: "Si la da como dote es de
 cosas y animales de lo que se da a los siervos de
 dinero o vestidos o de los productos de lo animé,
 les o sus crías, todo esto se reparte entre los dos
 con sus ventajas o desventajas. Si ella aumentó
 el ganado ^{las ovejas} el marido tendrá la mitad incompleta

Dijo Ibn al-Qāsim, dijo Muhammad: la diferencia entre
 las ovejas y el dinero que se dan como dote es que
 las primeras pueden perder porque no es de lo
 que pueda esconderse y el dinero efectivo es una
 garantía ^{para el} ~~para~~ la ventaja en esto es para los dos
 excepto que se demuestre ^{por ellos en presencia de}
 ellos que el perdió (el dinero?) que se perdieron las ovejas?
 entonces ella no tiene garantía

Asbag no la libera de la garantía de él aunque
 sea firme para ella en prueba de su pérdida

Dijo Ahmad b. Muhammad: quiso decir porque el
 dinero no es evidente por esto la garantía ^{de él} ~~de ella~~
 y si no la divorcio y ella pretende la pérdida de
 lo que desapareció por él y la reclamación de él
 es el ser equipada con la dote lo que no puede
 hacerse porque se trata del dinero de ellos que
 se perdió y tiene que jurar que no tiene
 nada de la dote para equiparse

Si ella regala su dote a un extranjero, se entere su marido siendo ella pobre, el se calle y la divorcia antes de consumarse el matrimonio le da la mitad como dinda y no recobra lo que había regalado.

Sobre esto dijo Ibn al-Qāsim en al-Mudawwanā y dijo en el libro de Muhammad: Exige a la persona a quien se hizo el regalo lo que se obliga a pagar el marido.

Dijo Ahmad b. Muhammad: el sentido de las palabras de Ibn al-Qāsim en al-Mudawwanā es: si ella regaló una cantidad como regalo ^{absoluto} libre y dijo a la persona a quien lo regaló ^{acepta esto} ~~de~~ ^{esta} dote de mi marido entonces no puede exigirle sea dionetto.

~~Se significado~~ de su dicho en el libro de Muhammad es que ella manifestó que el regalo fue hecho de la dote y al exigirle a ella el marido la mitad de la dote fue necesario a ella exigir la mitad de lo que ha dado porque esto es un caso semejante a aquel que hizo un regalo de recompensa y una vez que fue hecha la recompensa.

Capítulo

La mujer tiene la obligación de equiparse para su marido con lo que tomó de su dote adelantado y el marido puede servirse de esta dote al mismo tiempo que ella pero ella no puede pagar con esto sus deudas excepto lo que sea de poca importancia. Lo dijo en al-Mudawwanā en el libro de los pagos y dijo en al-Atbiat según Yahya: esto es como el dinar y lo que a él se atrepan.

Dijo Malik: Después de consumarse el matrimonio ella puede pagar sus deudas de su equipo y lo mismo de su dote sin señalar el tiempo.

13 o:

Dijo Ahmad b. Muhammad: Si el marido la libera y luego la recobra (la hace volver) no puede exigirle que se equipe con lo que le dio por segunda vez ~~algo~~. Cuando toma la dote retratada ~~algo~~? después de la desfloración no se puede obligar a que se equipe con ello porque el equipo se hace con dinero contante excepto si lo tomó ^{antes} después de la consumación del matrimonio si puede exigirle que se equipe con él. Así ~~lo~~ opinan más de uno de nuestros jueces y sobre esto hay fatwas.

Capítulo. Dijo Ahmad b. Muhammad

No se considera severo al protector ~~و~~ que rechaza la petición del primero o del segundo pretendiente pero si lo es si rechaza a los que son dignos de ella una y otra vez. Así es la ley entre nosotros. al contrario de lo que dice Fou Tabib pues según él el protector es severo cuando rechaza la petición de un pretendiente que puede hacer la feliz porque ha sido el primero en pedirle.

El Sultán puede amonestarlo si ve que lo merece lo contrario ocurre con el padre pues, según Malik, no es duro con su hija aunque ella se lo pida (al pretendiente) y el Sultán tampoco puede exigir nada del padre en este sentido.

Esta es la norma que siguieron más de uno de los antiguos antes de Malik y así lo hizo éste con sus hijas: lo mismo puede obligarle a casarse con uno que ella detesta que impedir, sólo.

En cuanto a la no virgen no puede obligarla ni ser severo con el primero que la pide en matrimonio hasta que se demuestre la maldad de él y ^{este} caso el Sultán puede ayudarla.

Si el qādi tiene seguridad que el pretendiente es digno de ella por su condición y por su fortuna y si el que le recibirá la dote es semejante como ella y si el protector ^{no} tiene ningún argumento contra esto se ^{hace} presenta un contrato de casamiento para ella si rebusa el protector. Pero si este encuentra testigos que aseguran que el pretendiente no es digno de ella el testimonio de ellos es mas valioso y haras el contrato de esta forma: Dan testimonio los que ponen su nombre al pie de este contrato de que ellos conocen a ^{hijo de fulano} ~~fulano~~ ^{por su mismo} (en persona) y que es indigno de fulana hija de fulano por su condición y fortuna y que no saben nada cambiado de manera de ser hasta el momento de testificar ellos en este contrato. Su ^{base testimonio} testimonio es en favor de ella y en contra de él en tal mes del año tal.

Dijo Ahmad b. Muhammad: Los ulemas no están de acuerdo sobre los [pretendientes] dignos. Unos dicen: es el hombre religioso, noble y con fortuna. Otros que el que tiene dinero y noblera personal. Dijo Malik que no se ha de considerar la fortuna pero si la noblera personal. No es licito que la casa con quien no es semejante a ella en mérito propio. Comprendido.

Contrato de la ^{confirmacion} realización del matrimonio

Fulano hijo de fulano confirmó el matrimonio de fulano hijo de fulano con su hija virgen bajo su protección

y vigilancia con una dote tal y tal, te pague adelantada tal y la retrasada tal a tal fecha y cuando termines de poner las condiciones dirás: "dieron testimonio fulano y Zutano y siguen ^و hasta la fecha según lo que precedió. Si anticipas el pago del ^{كالي} (la parte retrasada de la dote) el matrimonio es nulo antes de la disfloración. Si muriese el marido antes de la disfloración la mujer no tendría dote adelantada ni retrasada. ^س (dinero contante) ^{كالي} dote retrasada) y si la la herencia según palabras de Malik. Lo mismo opina Hushu babā. Otros dicen que se asigna a la mujer tanto la dote como la herencia. Lo hemos demostrado en el capítulo de este libro sobre la prescripción del tiempo para pagar el ^{كالي} dote retrasado. Consideralo pues si mas justo ^{عش} y mas cumplido y Dios ayude.

Capítulo

Dijo Ahmad b. Muhammad: Si el hombre case a su protegida ^{أيت} por si mismo dirás, después de mencionar la dote: "la caso por si mismo con su primo fulano después de tener la autorización de ella y de satisfacerla a ella como marido y con lo que la dió por dote después de haber estado casada y siendo dueña de sus actos. Fueron testigos --- y garantizarás el contrato con respecto a él y a ella según lo que ha precedido y poner la fecha y escribirás al explicar la dote que ella tomó el dinero contante si no es virgen y si fuese virgen te abstendrás de mencionar el que tomó el dinero y dirás: "la dote que es tal y tal pasa al marido y entonces está bajo su garantía ^{hasta} para comprar adornos ofreciéndolos en una habitación de su casa y entregándolos en presencia de dos testigos

Capítulo

Si el tutor cata a la huérfana ~~contigo~~ ^{contigo} mismo dirá después de hablar de la dote: "la casó fulano hijo de fulano que ^{cuida de ella} ~~cuida de ella~~ sobre por el testamento de su padre o en representación de fulano juez de tal lugar ~~por su propia~~ ^{contigo mismo} voluntad después de recibir la autorización de ellos. Si fuere virgen dirá: "después de haberla consultado y así elegas hasta el fin del contrato.

Capítulo Si no es virgen y está bajo su protección dirá: "después de que ella le autorizó y se complacía en que fuere su marido siendo ella no virgen y dueña de sus actos sobre todo en lo que se refiere al matrimonio. ~~Dice~~ Testimonio de ella y del que se casó ~~o~~ si mismo con ella fulano hijo de fulano el tutor de fulano ~~pl~~ por el motivo citado quien le conoció y ayó de él estando él en perfecta salud y licitud de mando; los que conocen la tutela mencionada y el pago de la dote citada a la huérfana fulana y otras cosas en esta escritura.

Si fuere virgen dirá: "Los que conocieron su consentimiento en lo que se ha mencionado en este contrato y según lo que se ha descrito en él y lo que se conoce de ella mismo.

Si no fuere virgen dirá: "De los que dieron testimonio sobre fulana en lo que ha sido mencionado acerca de ella en este contrato y la conocen luego pondrás la fecha.

Si tiene dos tutores y se casa con uno de ellos dirá: "La casó fulano contigo mismo

por orden de su compañero en tutela fulano
 sea por el motivo citado. Luego dirás después de
 la fecha sobre quien puso por testigo fulano [dicién-
 do] que este matrimonio fue con su consentimiento
 y sigues así hasta finalizar el contrato.

Capítulo Harás el matrimonio el contrato en el
 matrimonio del sultán por si mismo
 como lo hiciste respecto al tutor y no hace falta
 mencionar la exactitud del pago porque el sultán es
 uno de los protectores. Lo dice Umar b. al-Qatib
 y otros de los compañeros (Dios esté satisfecho de
 ellos).

No es lícito que el sultán envíe a quien cobre su
 dote porque este enviado tendría su rango y
 puede hacer lo que el sultán en presencia
 de los testigos.

Capítulo del casamiento de la infiel (de baja condición)
 Permite Malik que haga el contrato de matrimonio
 de una infiel ^{أمة} un hombre justo de los vecinos
 de ella si no tiene protector ^{ولي} en un pueblo donde
 es difícil llegar hasta el sultán. Así lo hicieron
 nuestros partidarios y así es la regla entre nosotros.

Refiere Ibn Wakh de Malik ^{sobre} la mujer que se
 encuentra en el desierto o algo por el estilo y se
 encarga a un hombre que la cace. Dirás sobre esto
 después de mencionar la dote: "la casó su vecino
 fulano después de haberle autorizado ella por su
 debilidad para llegar al sultán y su impotencia
 para demostrar mediante testigos que no tiene marido
 ni ^{أمة} de él. Fulano encontró verdaderas sus pala-
 bras pues no es su protector.

Si quieres dirás: "Después de haberle autorizado
 a esto porque no hay sultán en el sitio donde
 ellas se encuentran, por el deseo de una recompen-
 sa de su señor (honrado y ensalzado sea)

y se encargó de casarla con fulano, siendo ella virgen mayor de edad o no virgen y dueño de sus actos.

Dieron Testimonio y garantizaron la prueba Testimonial los que oyeron a la mujer y al protector segun lo que precedió y mencionas que ella recibirá el dinero si no es virgen y dueño de sus actos o que lo recibirá el que hace el contrato si es virgen. Québec se casa con una huérfana que tiene protector y sin haber llegado a la mayor edad ~~se~~ ^{es} puber puesto que se acerca a su mayor edad cuando le sale ~~del~~ el oído o se desarrollan los senos y se adelanta esto por la desfloración. Si no se adelanta con la desfloración el matrimonio se ~~se~~ ^{se} ~~anula~~ segun la doctrina de Ibn al-Qasim y de otros de sus partidarios tiene lugar por temor a que transcurra el tiempo.

Capítulo

Harás el contrato en el casamiento del protector y del que cuidó de la huérfana despues de menas, nar la dote. - La casó su protector y su educador Si fulano hijo de fulano con fulano hijo de fulano despues de tener el consentimiento de él y llegas hasta el final del capítulo. Dieron Testimonio y garantizaron el Testimonio sobre el marido y la mujer luego dirás: 'de aquel que conoce la garantía y pone la fecha Pondrás en el contrato que el protector tomó el dinero la dote ~~por~~ la virgen. Si la libera el marido despues de la desfloración y despues la reclama g, depende del garantizador el contrato de su onella también.

El garantizador no puede casar a la que tiene padre si este está presente y si está ausente la casa el garantizador.

Capitulos

[illegible]

sin su consentimiento. Al garantizador a la que no tiene dueño como hermano, primo y la que tiene tutor y padre siendo virgen como el padre y el tutor le es lícito contratar su matrimonio con el consentimiento de ella.

Capítulo sobre el casamiento de la huérfana antes de la nubilidad

Contrates el casamiento de la huérfana antes de ser nubil. Después de mencionar la dote: ha caso su hermano de padre y su primo de padre fulano hijo de fulano siendo ella huérfana, ~~una~~ virgen, menor de edad, viuda de diez años porque está necesitada y se teme su perdición: después de haberle pedido su consentimiento y seguir hasta el fin se introducen en el contrato el testimonio sobre el marido, el protector y el conocimiento del consentimiento de ella según lo que precedió sobre la virginidad, el conocimiento de la necesidad en que se encuentre y sus años. Luego poner la fecha.

Dijo Malik: Si la huérfana tiene diez años y está muy necesitada no hay inconveniente en casarla con un hombre bueno y rico, pero con su consentimiento. Así lo hacemos en nuestra tierra. Pero Muhammad b. al-Hakam cuenta de Malik que desmintió de lo dicho y afirmó que no se debe de casar a la huérfana hasta que sea nubil y de su consentimiento.

Dijo Abū Bakr al-Bakrī: Esto es lo más sano y justo.

Dijo Ahmad b. Muhammad: Se asegura del Profeta (Dios le bendiga y le salve) que él dijo: No se case a la virgen sin pedirle su consentimiento. Quiso decir (sobre el la par) la virgen nubil puesto que no ~~está~~ existe el permiso más que en el que no es mandado ni coaccionado.

Lo que dijo Malik es referente a la que está reciente, de y no tiene familia que la case con quien la quiere y vigile. Si el padre la confía a alguien

para que la case antes de la nubilidad o después
esto es lícito pues está en el lugar del padre y
debe hacerse.

Dijo Malik en el libro de Ibn Habīb y de Muhammad:
Si el padre dijo al tutor: "casa a mi hija con fu-
lano o con aquel que ella quiere. Dijo en al-Wa-
dihā o dijo: "cásala" solamente. A esta la casa el tutor
antes de la nubilidad y la obliga después de ser nus-
bil.

Dijeron Ibn al-Qasim y Asbag en el libro de Muhammad:
"porque el padre confió al tutor el asunto de su hija"
Dijo Muhammad: "tiene la obligación de consultarla
cuando ella es nubil (mayor de edad) a ella que su padre
manda casarla.

Dijo Ahmad b. Muhammad: distinguieron entre sus
palabras: "cásala con fulano o con aquel que desea" o
"Cásala" solamente. Y entre sus palabras: "Tu eres tutor
de ella" Así el padre transfiere al tutor lo que era
suyo y por eso éste la casa antes de ser mayor
y la obliga al matrimonio después de la nubilidad
Pero si dijo: "Tu eres tutor solamente" o dijo: "Tu eres
tutor ~~de~~ algunas de mis hijas o algo por el estilo
entonces se sigue la ley del tutor que no
casa a la huérfana sino después de su nubilidad
Cuenta al-Hasan de Ibn al-Qasim en su libro
al-'Atbiat

hablando de la huérfana pobre que no vale nada la casa el tutor antes de su nubil y este matrimonio es lícito aunque no la desflora.

Si el padre dijo al tutor: "Casa a mi hija con fulano cuando tenga diez años o después de haber llegado a la pubertad" esto es lícito si la da la dote corriente y ni ella ni el tutor pueden recusar. Ali opina Aṣḥab.

Dijo Ibn al-Qāsim en al-Mudawwanē sobre quien dijo: Si muere de mi enfermedad case a mi hija con el hijo de mi hermano. Esto es lícito cuando accede al matrimonio el hijo del hermano. Saḥmūn dice lo propio pero sin distanciar demasiado la fecha.

Estas palabras se oponen a las de Aṣḥab pues según él el tutor puede prolongar la fecha que fijó el padre en diez años o después de la nubilidad.

No hay nada fijado en esto.

En al-Mudawwanē se toma en consideración el consentimiento del marido al matrimonio en fecha próxima pues no es lícito en el caso contrario. Ten esto presente.

Aunque el padre diga que es lícito no lo consideran así Ibn al-Qāsim Aṣḥab e Ibn al-Mawāz puesto que es un matrimonio para fecha lejana; lo mismo si dijo: "Dentro de un año casaré a mi hija con fulano". Aṣḥab lo permite. Tenlo en cuenta.

Si la huérfana se casa antes de la pubertad sin necesidad ni pobreza su matrimonio siempre será nulo a no ser que tenga hijos y tendrá toda la dote por la desfloración.

Si uno de los dos muere antes de la anulación, antes de la desfloración y antes de llegar a la pubertad el uno hereda al otro (se heredan) por la divergencia de pareceres ya que muchos sabios permiten este matrimonio.

Capítulo Hará el contrato por el cual un hombre casa a su hijo menor de esta manera: "Casa fulano hijo de fulano a su hijo menor que está bajo su protección y vigilancia con fulana hija de fulano, doncella bajo la protección y vigilancia de su padre con dote adelantada y retrasada que equivale a tal suma que llevo fulano de parte de su hijo menor y la entregue a fulano padre de fulano quien la tomó de él para equipar a su hija con esto en casa de su marido. El Kāli الكالى tal retrasado del menor fulano, su principio será en el mes tal del año tal

Si el padre se compromete a pagar el Kāli por su hijo dirá: "La dote retrasada de fulano padre del menor fulano es tal y la parte inicial es tal que se comprometo a pagarle por su hijo fulano y obligo fulano a su hijo menor a casarse con fulana hija de fulano por la simpatía que vió en él y su esperanza de conseguir el amor de ella ~~que no se case con otra~~ terminando las cláusulas según lo que precede. Se pone el Testimonio de los dos que casan fulano y fulano por ellos mismos y se pone las fechas

Capítulo Dijo Ah Ahmad b Muhammad

Si omite el Jefe notario el mencionar el Kāli y no menciona sobre quien sea sea sobre el hijo si tiene dinero en el momento del matrimonio y si no tiene dinero sea a cargo del padre y si el padre decide que sea el hijo entonces a este toca el satisfacer la parte adelantada y la retrasada

dinero o no tenga porque es como el reconocimiento de alguien como jefe. Esta es la doctrina de al-Mudawwana que seguimos y lo afirma Asbag.

Ibn al-Qasim dice otra cosa: va a cargo del padre si el hijo no tiene dinero el día en que se celebra la boda y no puede imponerle al hijo, según Muhammad, excepto si declara y dice: el Kalf es a cargo de mi hijo y no recaerá sobre mí nada de él.

Si omite el padre sin declarar nada de lo que hemos mencionado la mujer toma la dote de su herencia y el hijo no la toma en cuenta.

Si el hijo tiene dinero y el padre se hace responsable de la dote por el hijo la mujer es libre de tomar el dinero de uno o del otro. Si el padre tuviera una deuda la mujer se hace cargo de ella con la dote puede con esta dote pagar a los acreedores por muerte o indigencia. Si el hijo la repudia antes de la defloración devuelve al padre la mitad de la dote. Es opinión de Ibn al-Qasim y así se practica.

Dijo al-Majisun: Devuelve la dote al hijo y así opina Ibn. Habib.

Si el padre o los herederos se ponen en desacuerdo con la mujer entonces dice el padre: quiero llevar la carga de mi hijo. Dice la mujer o el que ha llevado la carga ^{afectación} sea de acuerdo con los impuestos y así es la doctrina de al-Mudawwana y así con las palabras de al-Majisun.

Cuenta 'Isa de Ibn al-Qasim que cae sobre ella hasta que se desca en el Jahl.

Dijo al-Fadel b. Salimā: La primera sentencia está más cerca de las normas y en ella está la ley (se rigen según ella).

Dijo Sahnun de Ibn al-Qasim: Si ^{se empobrecen} falta el padre antes de la defloración ^{origina} el hijo la dote.

y si rehúsa la mujer se divorcia y es ⁶⁰ que el padre le mita la dote. Si el hijo le paga y consuma el matrimonio puede exigir la dote del padre cuando este tiene dinero.

Si el menor llega a su mayor edad antes de consumar el matrimonio se hacen conocer las condiciones si las observa lleva a cabo el matrimonio y si no las observa el matrimonio es nulo (se disuelve el matrimonio y se le entrega la mitad de la dote (a ella) esta es la doctrina de Ibn al-Qāsim ⁶¹ y por ella se rige.

Cuenta Asbag de Ibn al-Qāsim en "Las asambleas que a ella no le corresponde nada

Dice Ibn Wab al-A'biq: el hijo queda obligado a las condiciones concertadas por el padre, desflora a su mujer o no puesto que el padre es el interesado ⁶² por el hijo.

En el libro Arjā al-Sutur se encuentra algo que hace referencia a lo que dijo Ibn al-Qāsim: "Si el padre o el tutor rehúsan el interesado por el menor queda este obligado a cumplir todas las condiciones por que el origen es único.

El marido no tiene la obligación de ⁶³ cubrir los gastos de su mujer ni del pago de la dote siendo ella menor o mayor, huérfana o no hasta que llegue a la desfloración.

También el menor si lo casa su tutor no tiene la obligación de cubrir los gastos de su mujer ni de pagar la dote hasta que llega a la edad de la desfloración. Sobre esto hay fetwas. Sábalo.

Capítulo

Haras el contrato cuando el tutor casa a su huérfano de esta manera:

Casó fulano hijo de fulano a su huérfano fulano hijo de fulano menor de edad y que está bajo su protección y vigilancia por testamento de su padre

fulano o en presencia del juez fulano hijo de fulano con fulana hija de fulano virgen bajo la protección de su padre y bajo su autoridad, mencionas la dote y el Kālī كالي y dices: tomé bajo su responsabilidad el tutor fulano al huérfano fulano citas las condiciones y obras como cuando se trata del casamiento de un hijo menor por su padre y continúas hasta la fecha y añades en este contrato sobre quien conozca el testamento o el p. dē 7 el shw medios de existencia en este matrimonio del huérfano fulano. Después la fecha.

Capítulo. - Haz el contrato sobre la autorización del tutor para el casamiento de su huérfano de esta manera: "Atestigua fulano hijo de fulano, protector del huérfano fulano hijo de fulano en esta forma ~~protector del huérfano fulano hijo de fulano~~ que el huérfano fulano se había casado con fulana hija de fulano con tal dote, la adelantada tanto y la retratada tanto hasta tal fecha y que el contrato entre los dos casados es de tal fecha sin conocimiento del tutor fulano. Pero el tutor fulano se informó de este matrimonio y lo encontró perfecto intectándose por el huérfano fulano en todos los aspectos y de lo que fue entregado a ella adelantado y retratado de la dote, lo firmó y lo permitió. Se da testimonio sobre el tutor fulano en todo lo que de él se ha mencionado en este contrato por quien le conoce y oye de él que se encuentra en perfecta salud y licitud de mandos; quien conoce la tutela mencionada y los medios de existencia shw del huérfano citado. Pones la fecha y dices: "Se ha hecho de este documento tres copias: una queda en poder del tutor, otra para el huérfano y la 3ª es para la mujer que es lo más perfecto si Dios quiere

Capítulo

Dijo Malik en el libro de Muḥammad: Si el tutor no se enteró del matrimonio hasta que éste fue consumado puede ~~por~~ dar su autorización o ^{rechazarlo} ~~refutarlo~~ (prohibirlo). Si lo rechaza arrabata (Toma por fuerza) de la mujer toda la dote excepto un cuarto de dinar.

Dijo Ibn al-Qāsim en al-Wāḍiḥa: El Sultán interviene en este asunto y deja un cuarto de dinar para la mujer de condición meretriz y para la opulenta más que esto según lo que oía y así se halla entre nosotros.

Dijo Ibn al-Māqisūn: No la deja nada aunque sea persona de posición; pero estas palabras están fuera de las normas porque Dios (Sea bendito y ensalzado) mandó que se separe entre el que está bajo tutela ^{en lo que} y su dinero ^{mandó} lo usa mal y el mal uso ^o darlo sin compensación.

Si ahora de la mujer está obligado a entregarte un regalo como compensación.

Dijo Dios (ensalzado sea): "Dad regalos a las mujeres por su desfloración sin hacer distinción entre buena o mala."

Dijo Malik: El protector anula el matrimonio antes de la desfloración cuando no lo permite.

Dijo Ibn al-Qāsim en al-Wāḍiḥa: Si no se enteró el protector de esto hasta que muere uno de los dos. Si muere él ella no puede heredar de él ni tener dote según Ibn Ḥabīb.

Dijo Ibn al-Qāsim: Si muere ella el asunto depende del protector que hace el matrimonio lícito toma la herencia y paga la dote o anula el matrimonio y rechaza la herencia. Dijo lo mismo Muṭrif e Ibn al-Māqisūn.

Cuenta Asbag de Ibn al-Qāsim

Capitolo

Il primo capitolo si occupa della storia della letteratura italiana, dalla sua origine fino ai nostri giorni. Si tratta di un'opera di grande valore scientifico e letterario, che ha permesso di conoscere meglio la nostra letteratura e di apprezzare il contributo che ha dato alla cultura mondiale.

Il secondo capitolo è dedicato alla storia della lingua italiana, dalla sua formazione fino all'attuale. Si tratta di un'opera di grande valore scientifico e letterario, che ha permesso di conoscere meglio la nostra lingua e di apprezzare il contributo che ha dato alla cultura mondiale.

Il terzo capitolo è dedicato alla storia della prosa italiana, dalla sua origine fino ai nostri giorni. Si tratta di un'opera di grande valore scientifico e letterario, che ha permesso di conoscere meglio la nostra prosa e di apprezzare il contributo che ha dato alla cultura mondiale.

Il quarto capitolo è dedicato alla storia della poesia italiana, dalla sua origine fino ai nostri giorni. Si tratta di un'opera di grande valore scientifico e letterario, che ha permesso di conoscere meglio la nostra poesia e di apprezzare il contributo che ha dato alla cultura mondiale.

Il quinto capitolo è dedicato alla storia del teatro italiano, dalla sua origine fino ai nostri giorni. Si tratta di un'opera di grande valore scientifico e letterario, che ha permesso di conoscere meglio il nostro teatro e di apprezzare il contributo che ha dato alla cultura mondiale.

Il sesto capitolo è dedicato alla storia della critica letteraria italiana, dalla sua origine fino ai nostri giorni. Si tratta di un'opera di grande valore scientifico e letterario, che ha permesso di conoscere meglio la nostra critica letteraria e di apprezzare il contributo che ha dato alla cultura mondiale.

Il settimo capitolo è dedicato alla storia della filosofia italiana, dalla sua origine fino ai nostri giorni. Si tratta di un'opera di grande valore scientifico e letterario, che ha permesso di conoscere meglio la nostra filosofia e di apprezzare il contributo che ha dato alla cultura mondiale.

Il ottavo capitolo è dedicato alla storia della scienza italiana, dalla sua origine fino ai nostri giorni. Si tratta di un'opera di grande valore scientifico e letterario, che ha permesso di conoscere meglio la nostra scienza e di apprezzare il contributo che ha dato alla cultura mondiale.

Il nono capitolo è dedicato alla storia della medicina italiana, dalla sua origine fino ai nostri giorni. Si tratta di un'opera di grande valore scientifico e letterario, che ha permesso di conoscere meglio la nostra medicina e di apprezzare il contributo che ha dato alla cultura mondiale.

Il decimo capitolo è dedicato alla storia della arte italiana, dalla sua origine fino ai nostri giorni. Si tratta di un'opera di grande valore scientifico e letterario, che ha permesso di conoscere meglio la nostra arte e di apprezzare il contributo che ha dato alla cultura mondiale.

que se heredan mutuamente porque la protección
 Bill ha pasado con la muerte
 Opinam Abd-al-Aziz, Ibn al-Ma'isun e Ibn Abu Hāzin
 Si muere uno de los contrayentes después del consue-
 nimiento del tutor y esta muerte es debida al matrimo-
 nio jura el tutor que no se conformará ni consentirá
 y por tanto no hay herencia entre los dos ni dote.
 Si la muerte ocurre largo tiempo después del consue-
 nimiento del tutor, éste no tiene nada que decir.
 Dijo Asbag en el libro de Muhammad: si el matrimo-
 nio es un matrimonio fahis y el tutor lo hace
 lícito por favor al marido la mujer lo hereda jura-
 tamente con la dote. Pero si es de los que no lo
 consienten ella tendrá la herencia pero no la dote
 si no ha sido desflorada por el marido. Si éste la
 desflora además de la herencia tendrá un cuarto
 de dinar.

Si ella muere obsersa y si hay en el el'ab felicidad
 recae en él la herencia y la dote pero si no tie-
 ne qora ni rectitud no tendrá ni lo uno ni lo otro.
 El tutor no impone sobre él la condición de la
 manumisión excepto ~~sea~~ en la madre de su hijo
 particularmente punto que no tiene de ello otra cosa
que la

